

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Sábado 2 de julio de 1983  
Año LXXXIII.—Núm. 25.339

## SEGOVIA Esta tarde se inaugura la Feria del Libro, con el pregón que pronunciará J. M. Caballero Bonald

Mañana, los actos del Día de Segovia, organizado por el Centro Segoviano en Madrid (Pág. 3)

DEPORTES: La G. Segoviana, con máximas posibilidades de seguir en Tercera por retirada del Getafe (Pág. 13)

## «CUMBRE» EN LA GRANJA

Nuestra provincia, y concretamente el Real Sitio de San Ildefonso, va a ser escenario, hoy y mañana, de un encuentro político entre ministros y otras altas personalidades de Francia y España. Un encuentro que se califica como reunión de trabajo, en el que se van a tratar una serie de importantes asuntos de cara a posibles colaboraciones entre los dos países. Y como cuestión muy principal de esta «cumbre», el tema de la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea.

La elección de La Granja para desarrollar esta reunión de alto nivel ha de ser una satisfacción para los segovianos, porque pone de relieve de nuevo las excelentes condiciones, en muchos aspectos, que Segovia ofrece para llevar a efecto en ella múltiples actividades dentro de un variado abanico. El Real Sitio de San Ildefonso, concretamente su majestuoso palacio, va a ser ahora escenario excepcional de esta «cumbre». La verdad es que la Embajada francesa va a encontrarse en un ambiente un tanto familiar, por cuanto no en balde se dice que los jardines de La Granja son un pequeño Versalles.

De este hecho, de indudable importancia nacional, y localmente hablando, para Segovia, cabe sacar la conclusión de que en el futuro se debería gestionar más y más reuniones, convenciones, congresos, etc., dentro de nuestra provincia, pues al marco que ahora va a utilizarse podrá añadirse en un futuro al parecer cercano, la sala de convenciones de que será dotada el Parador Nacional de Turismo.

Y si a este entorno se pueden añadir unos resultados prácticos realmente positivos y optimistas de las conversaciones a celebrar hoy y mañana, doble satisfacción para todos. Por el momento, nuestra cordial bienvenida a las destacadas personalidades francesas y españolas que se encuentran entre nosotros.

En Roma

## Las «luciérnagas» ya tienen su primera revista

Roma.—Con el nombre de «Lucciola», que significa luciérnaga, ha salido en Italia la primera revista dedicada a los problemas, la vida y la teoría de la prostitución.

«Lucciola», bimensual, fue presentada por el Comité de Derechos Cívicos de las prostitutas y aplaudido por numerosos exponentes no sólo del mundo del comercio sexual, sino de todos aquellos interesados en los problemas sociales, y, en especial, por el Movimiento Feminista.

La revista será elaborada por una redacción de periodistas y prostitutas, en total catorce personas, y dirigida por Roberta Tatafiore, colaboradora de la revista «Nosotras, mujeres», del Movimiento Feminista italiano.—Efe

## UNA CUARTA PARTE DE LOS PORTUGUESES APOYARIA LA UNION POLITICA CON ESPAÑA

Lisboa.—Cerca de un 26 por ciento de los portugueses sería favorable a la unión política de Portugal con España con los mismos jefes del Estado y primer ministro, revela un sondeo divulgado hoy por el semanario «Expresso» de Lisboa.

La encuesta, realizada en el ámbito de un estudio sobre las relaciones luso-españolas, revela además que los partidarios de la integración de Portugal en el Estado español se encuentran fun-

damentalmente entre las personas con menor grado de escolarización (un 53 por ciento). Entre los consultados de nivel cultural o superior hay un 6 por ciento de partidarios de la unión ibérica.

El examen por regiones demuestra que los partidarios de la unión se encuentran sobre todo en la provincia fronteriza del Mino (Norte) y en La Beira Litoral (centro).—Efe.

## Morodo, embajador en la UNESCO

Madrid.—Raúl Morodo Leoncio ha sido nombrado embajador delegado permanente de España en la UNESCO, según un real decreto que publica hoy El B.O.E.—Efe



## La Ley de Aguas regulará la participación de los usuarios en la gestión

Madrid.—La Ley de Aguas regulará la participación de los usuarios en su gestión y planificación, según el borrador de anteproyecto sobre el que se trabaja en el Ministerio de Obras Públicas.

El borrador configura a las comunidades de usuarios como «corporaciones de derecho público», dependientes de los diferentes organismos de Cuenca, y establece que participarán en la gestión del agua y en la planificación hidrológica.—Efe

Luis Yáñez:

## Urge reformar los órganos de la cooperación con los países en vías de desarrollo

Madrid.—El presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), Luis Yáñez, considera urgente reformar los órganos de la Administración española encargados de la cooperación con los países en vías de desarrollo.

En unas declaraciones a la agencia Efe, Luis Yáñez considera que la actual estructura administrativa de cara a la cooperación de España con otros países «es caduca, obsoleta, está dispersa y su falta de eficacia es evidente» y se refirió a la inmediata necesidad de crear una unidad administrativa coordinadora de las tareas de cooperación, con rango de Secretaría de Estado.

Esta Secretaría de Estado debería tener capacidad política y administrativa para coordinar y, por tanto, centralizar la información, la planificación, la evolución y el seguimiento de los programas de cooperación, aunque la ejecución práctica de los mismos pudieran realizarla otros organismos.

Yáñez insistió en que la labor de cooperación que España realiza en Iberoamérica no es discriminatoria hacia ningún país, y se realiza con independencia de los regímenes políticos que existan en cada uno de ellos. Precisó, sin embargo, que las relaciones que se mantengan con los países de regímenes democráticos «serán más fáciles, obviamente, que las mantenidas con regímenes autoritarios».—Efe

Madrid.—Delegación de la Unión Soviética en la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa, durante la reunión en la que la Unión Soviética anunció que está dispuesta a negociar «dentro del marco» de la iniciativa emprendida por España el pasado día 17 de junio para desbloquear la Conferencia de Madrid. En la foto el embajador de la Unión Soviética, Yuri Dubinin (segundo izquierda) y el hijo del presidente de la Unión Soviética, Igor Yurievich Andropov (derecha). (Foto EFE).

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

27.000.000 de pesetas a la fracción 7.<sup>a</sup>  
de la serie 15.<sup>a</sup> del número 60.491

20.000.000 de ptas. al número 60.491  
10.000.000 de ptas. al número 36.408  
5.000.000 de ptas. al número 78.883

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

504 249 923 054 052 242 456 660  
136 179 700 984 059 332 544 461

1.150.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 520.000 a los del segundo, y 287.500 a los del tercero.

25.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 91.

2.500 pesetas a los números terminados en 1 y 7.

## LA ADMINISTRACION DE LOTERIA N.º 6

Dr. Hernando, 7 (Segovia)

También ha dado premios esta semana. Pueden cobrarlos a partir del lunes



## apunte del día

### DIA DE SEGOVIA

Ultimamente se nos vienen acumulando los acontecimientos de todo tipo. Con ello, Segovia gana muchos puntos en la consideración de cara al exterior. Porque junto a las ferias recién acabadas, se nos ha venido a acumular esa reunión hispano-francesa de personalidades que tiene lugar en La Granja; y también, la apertura de una nueva edición de la Feria del Libro, a la que auguramos un éxito completo, porque este año cuenta, además, con un programa paralelo de actividades culturales y recreativas muy intenso. Y apenas abierta la feria, he aquí que nos llega otra jornada de singular relieve, cual es el Día de Segovia, que mañana se celebrará, organizado, como es tradicional, por el Centro Segoviano de Madrid, que en su nueva etapa está dando pasos muy seguros camino de una plena revitalización para salir del letargo al que diversas circunstancias le llevaron.

Este Día de Segovia, cuya dedicatoria va dirigida a ese popular y querido Nuevo Mester de Juglaría, constituirá una ocasión más de reforzar los lazos de unión de los segovianos residentes en Madrid y de otras muchas personas que, sin serlo pero atraídos por lo que es Segovia, vengán mañana a la ciudad. Para todos, el cordial saludo de nuestra tierra y, por supuesto, de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, que siente, de siempre, estrechamente vinculado a esta conmemoración, a la que, por cierto, otros dos centros segovianos más se vienen a unir este año, lo que puede abrir nuevos horizontes de cara a próximas ediciones del Día de Segovia.

Desde mi «almajara»

### SOBRE LAS MORADAS CRISTIANAS (II)

¿Has estado alguna vez en una Morada Cristiana?: Se respira Silencio y Paz en su interior. Y la mente suele encontrar descanso en aquella.

Las Moradas Cristianas tienen estancias (naves o galerías) que hablan por sí solas. Las Moradas Cristianas suelen ser refugios espirituales. En ellas se ora o se medita. Y pueden sentirse, dentro de sus muros, las «energías» siempre trémulas o latentes —más sin habla— de los rezos de los que allí —humildemente— oraron.

Segovia cuenta con una grande y hermosa Morada Cristiana: la Catedral gótico-isabelina. Es un Recinto Sagrado lleno de Arte. Es una Joya lírica. Es un Santuario.

La Catedral segoviana es una Muestra viva del buen hacer de los hombres arquitectos, ingenieros y artesanos, y espiritualistas. Las Enseñanzas Cristianas son impartidas, de día en día, en ella, en las misas y cultos que allí los sacerdotes católicos offician. Y los grandes devotos del Señor Dios acuden, a menudo, a rezar allí, sus oraciones más sensibles, puras y amorosas.

Yo considero Morada Cristiana a todo Sagrado Templo Cristiano en donde Dios —en la Primera Persona—, Su Hijo Jesucristo y El Espíritu Santo, moren —de ahí su nombre, Morada, de morar— y alumbren, en compañía de Nuestra Madre María, santas y santos, y ángeles y arcángeles —cuidando de ella—; y que, además, mantenga dentro de sí, las «energías de los benditos hombres y mujeres» humildes y sencillos que, en su interior, rezaron.

No dudo, sobre el particular, sobre lo que es una Morada —aquí me he referido solamen a las Moradas Cristianas, el concepto «Morada Filosófica» no he querido tocarlo—, que más de uno pensará —al respecto— de manera distinta a como yo pienso; más en cierto punto... Importantísimo, sobre ello, es posible que, incluso los que no estén de acuerdo con mi opinión, aceptarán éste. Me refiero a lo principal y primordial, que es: que en la Morada more Dios, Nuestro Señor.

JUAN-LUIS NIETO DEL ALBA

# Nosotros y los niños disléxicos

Por José M.ª Antón Martín

En años pasados el dueño de un bar de la capital me hablaba de su hijo disléxico y de la forma de hacer frente a un problema tan preocupante. Su niño tenía verdaderas dificultades en la lectura; su aprendizaje de la misma presentaba diversos trastornos. En lugar de leer «camarada», por ejemplo, el niño decía «caramada». Otras veces la mutilación de palabras y de frases hacía completamente incomprensible lo que leía sobre el libro. Aunque creo conocer el problema, no me he dedicado a hacer terapias y envié el caso a otro psicólogo de quien me constaba su efectividad en esas difíciles lides.

Como digo, no he tratado casos de este tipo, sin embargo, con frecuencia, mis lecturas y estudios, mis pensamientos han sido para estos niños y sobre todo las causas de su alarmante proliferación. Se ha hablado de la lateralización como origen de la perturbación y las dificultades presentan por estos niños en su orientación en el espacio y en el tiempo. Ajuaguerra lo achacaba a una falta de motivación para aprender. Otros han hablado de problemas cerebrales, por un predominio del hemisferio derecho. Y termino el recuento, por el que pido en cierto sentido disculpas, mencionando las causas hereditarias o afectivas y, en gran parte, pedagógicas.

He enumerado, a grandes rasgos lo que se ha dicho, porque a mi me parece que el problema es mucho más complicado; la sociedad está, según les voy a decir, implicada, y es bueno airear estos temas en orden a una higienización de nuestro psíquico vivir.

Y si hoy hablo de ello, y no lo he hecho otro día es porque el tema fue tocado lateralmente en las últimas clases con los alumnos de magisterio que pronto encontrarán por desgracia entre sus alumnos niños con las taras disléxicas. Digo que el tema se tocaba de pasada, hablando de las inhibiciones y perturbaciones del aprendizaje por motivos afec-

tivos. Un maestro con un niño disléxico tiene que ponerlo en manos de un psicólogo especializado en ello. Pero es mejor prevenir que curar y les lanzaba en hipótesis la manera como todos podemos contribuir a parar la apresurada frecuencia de su aparición.

Es evidente que la hipótesis por mi planteada y tantas veces pensada poco tiene que ver con la psicología clínica (lo digo por los preparados en esta disciplina), habría que situarla, a mi entender, en la llamada por Freud metapsicología. En esencia les viene a decir lo siguiente: los niños se niegan a leer las cosas tal y como nosotros las escribimos, porque estamos engañando con las palabras. Es una protesta, un levantarse contra todo nuestro sistema en que a las palabras no se las da su contenido. Puede hacerse, a través de una serie de frases, una fenomenología de la hipocresía del lenguaje usual. Los niños no quieren aprender nuestro comportamiento con los términos, que siempre debieron usarse para decir la realidad y no para esconderla, precisamente porque la naturaleza como decía Heráclito «ama el ocultarse». Pero para eso está el idioma, para quitarla los velos y para que se nos revele y manifieste en su lozanía. Pues no señor. Existe toda una sistemática agresión a la palabra usándola para ocultar y no para desvelar lo existe.

Los niños de occidente se han conjurado y están decididos en una proporción significativa a no entender nuestro lenguaje, creando la confusión ellos que nosotros hemos elevado a categoría existencial. No quieren entrar en nuestro idioma, porque no comunican; impide la comunicación sirviendo constantemente para engañar. No se pierda de vista que estos niños vienen después de que los padres de la sospecha, Marx, Nietzsche y Freud advirtiera de nuestra continua manipulación de los otros por el uso de las palabras. No puedo extrañarme, en lenguaje llano, de que el hombre siempre fue mentiro-

so. Pero hoy tenemos muchos medios tan sofisticados para ello que estamos tocando techo, y los niños protestan con su dislexia. Y el día que callen los niños hablarán las piedras.

Tomándolo en la línea freudiana, a qué viene eso de llamar al acto sexual «hacer el amor». Hay que tener cara para decir que se hace el amor cuando se usa el acto sexual para manipular desvergonzadamente toda la interioridad de la otra persona. ¿Puede el occidente con la mano en el corazón, si le queda, decir que el porcentaje estadístico de los que realizan el acto sexual están haciendo realmente el amor en una proporción tan alta que así se pueda llamar? Con la vergonzante manipulación del cuerpo del otro por medio de la genitalidad, ¿no sería mejor hablar de acto sexual, que eso sí que lo es, y no decir que se hace lo que no se hace? Alguna vez, algún niño, cuando nos decidamos a darles educación sexual, se van a encasquillar con el término «hacer el amor» y van a leer acto sexual, o decirlo de forma tan ininteligible que nadie se entienda; es mejor no entenderse, antes que engañar o ser engañado.

Y qué me dicen, acercándonos a terrenos marxistas, con lo que llama el neocapitalismo algo así como «regulación de plantillas» (ni yo mismo termino de aprenderme los nombres, y debe ser protesta disléxica, y a mi edad). Con términos como ese, con nuestro lenguaje mentiroso y encubridor, estamos mandando a la calle a una serie de humanos con derecho a su trabajo.

Las realidades trágicas hay que llamarlas por su nombre, que para eso llevamos XXV siglos de filosofía. Y no esconder las responsabilidades de unos con «bonitas» palabras. Y tampoco llamar con bellos términos a quien sucumbe a la manipulación corporal del otro. Señores, quien la ha hecho que la pague, y que no la pague quien no la ha hecho. Estamos germinando un mundo de disléxicos.

## La Prensa opina

### 5 cinco días

#### LOS INÚTILES CENTIMOS

A lo mejor nadie se atreve a dar el primer paso para que desaparezcan de los carteles de precios, de los balances bancarios y de las contabilidades empresariales «los inútiles céntimos». Pero alguien debería calcular muy seriamente el sobre coste en horas de trabajo, tinta, papel, comunicaciones tele-

fónicas, cintas de ordenador, que supone manejar cifras de cientos o miles de millones de pesetas... a las que después hay que añadir una coma y dos preciosos dígitos con décimas y centésimas de peseta. Las monedas de diez y cinco céntimos desaparecieron de la circulación hace más de una década. ¿Quién ha visto, salvo los coleccionistas, una moneda de «dos reales» en los últimos tres años? El presupuesto nacional elimina los céntimos en 1971 y

el Tesoro no paga ni cobra más que documentos redondeados en pesetas desde hace más de un lustro. Conservar en las contabilidades, en los intereses, en los extractos de cuenta y en las liquidaciones la ficción de los céntimos le cuesta al país mucho más de lo que a primera vista cabe imaginar. Los céntimos están muertos pero no enterrados. ¿Sabe alguien por qué?

Luis Ignacia Parada



# HOY INAUGURACION OFICIAL DE LA VIII FERIA DEL LIBRO

El pregón será pronunciado por J. M. Caballero Bonald

Como ya hemos informado, esta tarde se inaugura oficialmente la Feria del Libro, aunque desde ayer estén abiertas las correspondientes casetas para que los aficionados a la lectura puedan adquirir ejemplares, informarse y curiosear.

También se ha dado cuenta de que el Ayuntamiento, como en años anteriores, dispone de una caseta en la que los escritores segovianos o afincados aquí pueden presentar sus obras. Dicha caseta, montada en colaboración con el Ministerio de Cultura, va a ofrecer una serie de novedades auspiciadas

Librería Antares, Librería Valver de Abad, Editorial Gustavo Gili, S.A., Editorial Planeta, S.A., Asuri de Ediciones, S.A., Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación-IEAPA, Servicio de Publicaciones, Disedi, Distribuidora Editorial, Caroggio, S.A. de ediciones, Espasa Calpe, S.A., Ediciones Encuentro, Excmo. Ayuntamiento de Segovia y Ministerio de Cultura, Excmo. Diputación Provincial.

Colaboran, como es sabido, en la organización, el Ayuntamiento, Diputación, Ministerio de Cultura y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

juego del libro escondido; día 7, concurso de pintura individual con exposición de trabajos en la plaza de Las Sirenas; día 8, inventa tu disfraz.

Todos los días de la Feria del Libro, de 11 a 13, sala de lectura en el claustro de la iglesia de San Martín, mercadillo infantil del libro y ejercicios de expresión libre (recitado, música, canción y baile).

## LOS ACTOS DE ESTA TARDE

Los actos de inauguración oficial de la Feria del Libro comenzarán esta tarde, a las 19,45, en la plaza de Las Sirenas, con la lectura del pregón a cargo de J. M. Caballero Bonald. Después, a las 20 horas, entrega de premios del concurso literario del Ministerio de Cultura; quince minutos más tarde se efectuará la inauguración y visita de autoridades asistentes a las casetas y, por último, a las 20,30 horas actuará Nuevo Mester de Juglaría.

## ASOCIACION DE LIBREROS SEGOVIANOS

Cabe destacar la tarea de la Asociación de Libreros Segovianos, auténtica mantenedora e impulsadora de esta Feria del Libro que llega ya a su octava edición y que constituye, sin lugar a dudas, una importantísima manifestación cultural para nuestra ciudad.

## NUEVAS PUBLICACIONES

A propósito de esta feria, tenemos noticia de nuevas publicaciones de escritores y temas segovianos. Los libros todavía «huelan a imprenta», porque acaban de salir de ella. «Cuatro poetas en busca de Segovia» es un libro de poemas compuesto



(Fotos: Aurelio Martín)

por la Comisión Municipal de Cultura, que ha promovido la presencia diaria en la misma, de 7 a 9 de la tarde, de al menos un autor para que firme ejemplares de sus obras. Entre otros estarán los próximos días en la caseta, en orden que será anunciado, Andrés Sorrel, Antonio Ruiz Hernández, Pedro Altres, Alonso Zamora, Juan Manuel Santamaría, Luis Javier Moreno, Ignacio Sanz y Luis Mínguez «Orejanilla», este último concretamente mañana domingo.

Gracias a una gestión realizada ante la Diputación Provincial de Madrid, promotora de la última reedición, se dispone en la caseta municipal de ejemplares del «Cancionero segoviano» de Agapito Marazuela, obra prácticamente agotada. Con objeto de promocionar asimismo la discografía segoviana, se han incorporado a la caseta discos de diferentes intérpretes musicales segovianos que han efectuado grabaciones.

El Ayuntamiento de Segovia, junto con la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura, patrocina el conjunto de actividades infantiles que tienen lugar diariamente en el recinto ferial, colaborando con la Asociación de Libreros Segovianos en el acto de inauguración y otras actuaciones programadas.

## LOS EXPOSITORES

La relación definitiva de expositores es la siguiente: Totem-Vértigo, Librería Punto y Lina, Librería J. M., Librería Cambra, Librería Martín-Publicaciones Caja de Ahorros, Comercial Salvat Editores, S.A.,

## ACTUACIONES

El programa de actuaciones previsto se inició ayer con la intervención de la Escuela de Dulzainas de Carbonero el Mayor; hoy interviene Nuevo Mester de Juglaría; día 3, concierto de guitarra a cargo de Ramón Sastre; día 4, exhibición de judo por el Club Hermanos Merino; día 5, actuación del Grupo de Coros y Danzas del Ministerio de Cultura; día 6, música marchosa por el grupo Crisis;



día 7, recital de la Tuna de Magisterio, de la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB; día 8, actuación del Grupo de Marionetas y Guiñol «La Gaviota»; días 9 y 10, actuación de la banda de música «Charanga La Imposible». Todas las actuaciones comenzarán a las 8,30 de la tarde.

## ACTUACIONES INFANTILES

Esta mañana ha habido pintura mural con dibujos colectivos; día 3, a las 11,30, carreras de bicicletas en el Paseo del Salón, día 5, modelado con arcilla (de 11 a 13 horas); día 6, el

por cuatro destacados autores, que cantan aspectos, monumentos, paisajes de nuestra tierra: Rafael Fernández Pombo, Manuel Garrido Chamorro, Máximo González del Valle y Luis Mínguez «Orejanilla».

De otra parte, el escritor, poeta y profesor segoviano, Tomás Calleja Guijarro, acaba de publicar «Leyendas de los santos segovianos», libro que tiene la particularidad de estar escrito en romance, modalidad que el autor emplea en un intento de volver al lenguaje del pueblo, aunque utilizando un lenguaje de hoy.

# Mañana, Día de Segovia

A partir de las 12 del mediodía, en la alameda de la Fuencisla, festival folklórico

El Centro Segoviano de Madrid, con la colaboración del Centro de Iniciativas Turísticas, Caja de Ahorros y centros segovianos de Baracaldo y Guadalajara, celebrarán mañana, domingo, en nuestra ciudad, el «Día de Segovia».

Se espera la llegada de los autobuses portando a los segovianos y simpatizantes en la capital de España sobre las 10,15, hora en que serán recibidos en la Plaza Mayor, con música y bailes de gigantes y cabezudos.

Posteriormente, a las 10,50, se celebrará la recepción de autoridades en el santuario de la Fuencisla donde se oficiará minutos más tarde la misa. Con-

cluida ésta, tendrá lugar el acto de ofrecimiento del «Día de Segovia», en esta ocasión dedicado al Nuevo Mester de Juglaría, y que consistirá en la celebración de un homenaje folklórico en que parte de «los mesteres» actuarán: Ismael, Ronda Segoviana, y grupo folklórico de la Dirección Provincial de Cultura.

La comida, presidida por las primeras autoridades de la provincia, se celebrará en el restaurante Lago. De aquí los excursionistas acudirán a La Granja de San Ildefonso, para presenciar los juegos de aguas de las fuentes, y desde allí seguirán camino hacia Madrid.

# Clausura del curso en la Escuela de Auxiliares Sanitarios Sociales



Ayer, a las 12 del mediodía, dio comienzo el acto de clausura del curso académico de la Escuela de Auxiliares Sanitarios Sociales de nuestra capital.

El acto estuvo presidido por el director provincial de Cultura, acompañado del director provincial de Sanidad y Consumo, representante de la Dirección Provincial de Trabajo y jefe de los

servicios transferidos de Castilla y León, impartió la última lección del curso Inés Pedroche Alonso, coordinadora de empleo del INEM. Asimismo se hizo entrega de los títulos de Auxiliares Sanitarios-Sociales, Auxiliares de Clínica, Socorrismo, Alimentación y Nutrición, y Puericultura a las 52 alumnas que han seguido el curso.

# Las personas, protagonistas

El geólogo segoviano José Antonio Santos García ha terminado el doctorado con la calificación de sobresaliente «cum laude». Anteriormente, en la tesis doctoral de fin de carrera había obtenido también premio extraordinario.

\*\*\*

Ha sido publicado en el BOE el nombramiento definitivo del profesor segoviano Esteban-M. Tardón Escribano como catedrático de Latín en el Instituto de Benicarló (Castellón), donde estaba en la actualidad como profesor. El Sr. Tardón Escribano, asiduo colaborador de nuestro periódico, fue cura ecónomo en las dos Castrosernas y también coadjutor en la parroquia de El

Salvador, en nuestra ciudad. Ahora viaja a Los Angeles (Estados Unidos), donde pasará una temporada.

\*\*\*

Pedro Reques Velasco presentará el próximo lunes, a las 8 de la tarde, en el Torreón de Lozoya el libro «Atlas socioeconómico de la provincia de Segovia» editado en colaboración por la Caja de Ahorros y la Diputación Provincial.

BORDILLOS HORMIGON

 SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680

**CLUB LAGO**

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59



# AGENDA

## CALENDARIO

### PARA MAÑANA

Domingo 3 de julio

Van 184 días, faltan 181.  
Sol. De 6,49 a 21,48.

### PARA EL LUNES

Lunes 4 de julio

Van 185 días, faltan 180.  
Sol. De 6,49 a 21,48.

## SANTORAL

Domingo.— Santos: Tomás, Anatolio y Eulogio.  
Lunes.— Santos: Isabel de Portugal, Alberto y Antonino.

## PENSAMIENTO

«La naturaleza no nos otorga la virtud. Ser bueno es un arte.» (Séneca).

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 435.

## FARMACIA DE GUARDIA

Hoy. López Cuervo, Corpus, 11. De 9,30 a 22 horas. Hernández López, Santa Teresa de Jesús, 24.

Mañana. Alvarez Agudo, Muerte y Vida, 2.

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión. 679,1 m/m.  
Viento del SO.  
Temperatura máxima. 30,4°.

En la mañana de hoy

Presión. 679,5 m/m.  
Viento del S.  
Temperatura mínima. 15°.  
Temperatura a las 10. 18,6°.

### En España

Pronóstico para mañana, domingo, previsto por el Instituto Nacional de Meteorología: Nubosidad variable y nieblas matinales en el Cantábrico.

Duero, Centro, Extremadura y Andalucía Occidental, nubosidad de evolución diurna y chubascos de tipo tormentoso al atardecer. Despejado en el resto, nuboso al norte de Canarias y altas temperaturas.

## ESPECTACULOS

### CINES

#### LAS SIRENAS

Hoy 7,45 y 10,30. Tolerada: **ESTOY CON LOS HIPOPOTAMOS** Terence Hill y Bud Spencer  
Mañana el mismo horario

#### VICTORIA

7,45 y 10,30. ¡Divertidísimo!  
18 años:

#### LOS LIANTES

Fernando Esteso y Andrés Pajares  
Mañana último día y el mismo horario

## EXPOSICIONES

### EN LA CASA DEL SIGLO XV

Jorge Abot, pintura. Hasta el 26 de julio.

### OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

#### Torreón de Lozoya

— Documentos y privilegios medievales de la catedral de Segovia.

— Segovia, ayer y hoy.

— Trajes regionales.

— El Ejército español en el siglo XVIII.

Hasta el 10 de julio.

### EN EL CASINO DE LA UNION

Carmen Cabrejas Mejías e Isabel G. Montoya, con esmaltes al fuego sobre cobre. Hasta el 15 de julio.

### EN LA CASA DE LOS PICOS

Estudio de rehabilitación del barrio de San Lorenzo y homenaje a los arquitectos segovianos, Francisco Javier Cabello y Doder y Silvestre Manuel Pagola y Bireben. Organizada por el Colegio de Arquitectos. Hasta el 10 de julio.

### EN AGUAS BLANCAS

Alfredo Salom, óleos y dibujos. Exposición abierta hasta el 22 de julio.

### EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS

Angel Seco, tapices. Hasta el 17 de julio.

## REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 4 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Roberto Pérez y Yubero, hijo de Jesús-Rogelio y de María. Virginia Yubero y Jiménez, de Juan y de Josefa. Esther Velasco y Miguel, de Juan y de María de los Angeles. Natalia Martínez y Lázaro, de Benito y de María Luisa. Ar-

mando y Hector Fernández y Otones, hijos de Ramón Vicente y de Ana Rosa. Héctor Rodríguez y Fernández, de José Luis y de Celia.

**Matrimonios:** Fernando Bueno y Maroto con Inmaculada Martínez y Vázquez. Faustino Sanz y Berzal con Julita González y Herrero. Sixto García y Peña con Juana García y Moreno. Carlos Victorio Cobos y López con María Nieves Briz y Martín.

## ENSEÑANZA

### TRIBUNAL UNICO DE OPOSICIONES PARA INGRESO EN EL CUERPO DE PROFESORES DE E.G.B.

Se pone en conocimiento de los señores opositores que el primer ejercicio correspondiente a la prueba A) de Madurez Cultural, tendrá lugar el próximo día 4 de julio, a las 9 de la mañana, en la Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B. de esta ciudad, sita en plaza Colmenares, 2.

Previamente se procederá al sorteo que determinará el orden de actuación de los señores opositores.

Todos los opositores irán provistos obligatoriamente de su correspondiente D.N.I.

## PUBLICACIONES

### «EL ALCALDE»

Con el editorial «Reordenación de la Administración Local», la revista «El Alcalde» abre su nuevo número en el que, siguiendo la misma línea que los anteriores, la información sobre municipios es su principal objetivo. Así, presenta una entrevista con el presidente del Colegio Nacional de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local, José Mario Corella, en torno al tema y futuro de los cuerpos nacionales y el problema de la MUNPAL, además de reportajes y comentarios como diputaciones y MUNPAL, informe sobre una rueda de prensa celebrada en el Banco de Crédito Local de España, con el nuevo presidente de la entidad, Municipalía/83 (certamen celebrado en Lérida), «La tecnología al servicio del ciudadano», etc.

## AVISOS

### DISTINTIVO PARA COCHES QUE SALGAN AL EXTRANJERO

La Dirección General de Tráfico recuerda a los conductores de vehículos que quieran circular por el extranjero que deberán llevar en su parte posterior el signo distintivo de la nacionalidad española, que consiste en una «E» latina mayúscula, del tamaño, forma y dimensiones que establece el artículo 235 del Código de la Circulación (80 por 45 y trazo de 10 milímetros de grueso) y no deberá ir pintada en la placa de matrícula ni ir precedida o seguida de otros datos, ni llevar como fondo otro color que no sea el blanco.

En caso de llevar un remolque enganchado, éste deberá llevar también el distintivo en la parte posterior.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### DECIA HACE 50 AÑOS

#### SANTA MARIA DE NIEVA.

### POR HABERLE ABANDONADO DA MUERTE A SU ESPOSA E HIERE DE GRAVEDAD AL INDIVIDUO QUE LA ACOMPAÑABA

Santa María de Nieva.— En esta villa ocurrió ayer un sangriento suceso, en el que ha perecido una mujer y resultó herido de gravedad el individuo que la acompañaba.

He aquí un breve resumen del suceso.

Hace seis meses contrajeron matrimonio el albañil Baldomero Migueláñez Jlménez «Pelagatos», de cincuenta años, y Josefa Sacristán Gaitero, de 40, natural de Bernardos.

La citada mujer, cuya conducta no se distinguía por lo honesta, contaba con algunos ahorros depositados en un banco. Su marido sufría los efectos de la crisis de trabajo y ella, pretextando que su dinero no estaba destinado a cubrir los gastos del hogar, abandonó a su marido para unirse al vecino del inmediato pueblo de Nieva, José Miguel García, de treinta y un años.

Tal determinación produjo en Baldomero el efecto que es de suponer, y no tendría nada de particular que se entrevistara alguna vez con Josefa para convencerla de la conveniencia de que volviera a su legítimo hogar. Nada adelantó, sin embargo.

Ayer, al filo del mediodía, llegaron a esta población, procedentes de Nieva, la aludida mujer y José Miguel García, los cuales entraron en la confitería que en la calle Mayor tiene establecida Isaías Domingo. Baldomero vio a la pareja y cuando ésta se encontraba en el interior del establecimiento esperó a que salieran. Al hacerlo Josefa en primer lugar, su marido se abalanzó sobre ella y con una navaja la produjo una herida en la región supra clavicular izquierda. Después hirió al acompañante de ella. El agresor se presentó en el cuartel de la Guardia Civil siendo trasladado seguidamente por la Benemérita al depósito municipal.

## EFEMERIDES

### PARA MAÑANA

1573 Fundación de la ciudad de Córdoba (Argentina) por el gobernador Jerónimo Luis Cabrera. Un año más tarde fue trasladada al lugar que ocupa actualmente.

1702 Guerra de sucesión. Austria declara la guerra a Francia y a España, estas últimas partidarias de Felipe V y la primera del archiduque Carlos de Austria.

1808 Napoleón Bonaparte cede los reinos de España e Indias a su hermano José Bonaparte.

1839 Cerca de Nueva York nace Jhon Davidson Rockefeller que llegó a ser una de las grandes figuras de las finanzas norteamericanas.

1959 Nace en Madrid la niña 2.000.000 a la que se pone el nombre de Ana Isabel.



### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA

15,00 Noticias.  
15,25 Don Gato.  
15,55 Primera sesión.  
17,50 El loco mundo de los payasos.  
18,25 Natación.  
19,25 La pantera rosa.  
19,55 Motociclismo.  
20,05 Usted, por ejemplo.  
21,00 Noticias.  
21,25 Informe semanal.  
22,30 Sábado cine.  
00,30 Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

14,45 Carta de ajuste.  
14,58 Apertura y presentación.  
15,00 Retransmisión deportiva.  
18,00 Musical exprés.  
19,00 Las brigadas del tigre.  
20,00 En paralelo.  
21,00 Un encargo original.  
22,05 Concierto 2.  
24,00 Despedida y cierre.

## SEPULVEDA

Edificio Virgen de la Peña  
VENTA DE PISOS  
Información sábados y domingos en el edificio

1976 Adolfo Suárez González es nombrado presidente del Gobierno español por el Rey Juan Carlos.



### PARA MAÑANA

6,00 Cadena SER.  
8,00 Musicalísimo.  
9,03 Santa misa.  
9,30 Y también para usted.  
10,03 España piel de toro.  
10,15 Quién es quién.  
10,30 Carrusel.  
11,00 Revista de cine.  
11,30 Minutos musicales.  
11,45 Luz de vida.  
12,05 El gran musical.  
13,05 Coplas de España.  
13,30 Información local.  
14,00 Musical.  
14,30 Informativo de las 2,30.  
15,00 Información local.  
15,30 El planeta de los toros.  
16,05 Tardes musicales.  
18,00 Carrusel de verano.  
20,03 SER en marcha.  
20,30 Sigue la fiesta.  
22,10 Información local.  
22,15 Adiós domingo, adiós.  
22,30 Canciones de otro tiempo.  
23,00 Señora de...  
23,30 Hora 25.  
23,45 Los toros.  
00,00 Hora 25 deportiva.  
1,00 Enigmas.  
3,00 Cierre.

Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER.

### PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F. M.

6,00 Cadena SER.  
8,00 Simultáneo OM.  
10,00 Los 40 principales, 13 horas de música ininterrumpida.  
23,00 Último informativo local.  
23,05 Simultáneo O. M.



F M 94.8

### PARA MAÑANA

7,00 El despertador.  
8,00 Informativo.  
8,10 Lo mejor de la semana.  
9,00 Especial motor.  
12,00 Viva el domingo.  
15,00 Informativo.  
15,10 Absolutamente grandes.  
16,00 Fútbol en Antena 3.  
19,15 Los 33 de Antena 3.  
23,00 Informativo.  
23,05 Los debates de Antena 3.  
24,00 Supergarcía en la Hora 0.  
1,30 Polvos de estrellas.  
2,30 Las noches de Antena 3.



## HA PEDIDO EL CESE EL DIRECTOR PROVINCIAL DEL I.N.S.S.

Según nos comunica en atenta carta, ha pedido su cese como director provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) y tesorero territorial de la misma, Jacinto Núñez Llorente, quien asimismo ha solicitado la jubilación voluntaria.

El señor Núñez Llorente lleva 44 años al servicio de la Seguridad Social, y de ellos, 42 en Segovia, en donde es muy conocido y estimado. Ingresó como auxiliar en 1939 y llegó a director provincial primero del I.N.P. y ahora del INSS y Tesorería, en cuyos cargos, como decimos, cesa a petición propia.

## Concejo Educativo, una plataforma de debate de los problemas pedagógicos de la región

Se celebra estos días la VI Escuela de Verano en Valladolid

### Una alternativa para la escuela rural, entre las preocupaciones más urgentes

Desde ayer y hasta el próximo día diez de julio se desarrolla en Valladolid la VI Escuela de Verano de Castilla y León que organiza Concejo Educativo. Hemos mantenido una reunión con varios miembros de este grupo en Segovia para que nos hablaran de cómo surgió esta idea y de los objetivos tanto del Concejo como de esas escuelas de verano que ya tie-

nen en nuestro país una importante repercusión dentro de los movimientos de renovación pedagógica.

Concejo Educativo —nos cuentan— surgió a raíz de una serie de reuniones informales que tuvieron lugar en Salamanca por el año 76 entre profesionales y personas relacionadas con el mundo de la enseñanza. En estas reuniones, que poco a poco se convirtieron en sistemáticas, surgían temas importantes como la calidad de la enseñanza en la región, los intereses que favorecía, los problemas e inquietudes de los demás enseñantes... De esta forma, se vio la necesidad de convocar el I Encuentro Regional de Enseñanza que tuvo lugar en Salamanca del 19 al 20 de marzo de 1977. En él se dio una visión general de la situación educativa de las nueve provincias (desde el comienzo el Concejo contempló la región tal como ahora se configura la comunidad autónoma castellano-leonesa) y, además de regional, tuvo otras dos características que se mantendrían en los posteriores encuentros: la de ser unitario, aglutinando a trabajadores de todos los sectores de la enseñanza, y reivindicativo, como plataforma para plantear las necesidades urgentes de la región en materia educativa.

En el segundo encuentro, que tuvo lugar en Valladolid ya se planteó la propuesta de crear la Escuela de Verano y desde entonces ambas actividades se han venido celebrando anualmente. Como se recordará, en el año 79 tuvo lugar en nuestra ciudad el III Encuentro con el tema general de «La enseñanza y el medio de Castilla y León».

Ambas reuniones tienen además la característica de ser abiertas a todo el que tenga interés en estos temas, sin que sea requisito imprescindible ser educador. Lógicamente la mayor parte de sus integrantes son trabajadores de la enseñanza procedentes en su mayoría de EGB, quizá porque sea en este sector —por otra parte más numeroso, que el resto— donde tienen mayor auge los movimientos de renovación pedagógica.

En los encuentros se suelen formar grupos de trabajo sobre diversos temas que posteriormente pondrán en común sus experiencias en las escuelas de verano. En ellas se debaten problemas candentes como el de la escuela pública (no entendida como escuela estatal sino como una alternativa a la que existe actualmente) o las competencias que van a tener los órganos regionales y locales en materia de Educación y otros temas más comunes como la

literatura infantil, la degradación del medio ambiente, etc.

#### UN PROYECTO PEDAGOGICO COMUN

Los miembros del Concejo Educativo coinciden en señalar el aislamiento, acentuado principalmente en tiempos pasados, en que se desenvuelve la labor del enseñante y la falta de sensibilización hacia los problemas pedagógicos fomentada en parte desde la misma Administración. Aunque en este sentido, señalar haber detectado un cambio de actitud por parte de la nueva Administración sobre todo a raíz de que el ministro actual se reuniera en dos ocasiones con los miembros de los movimientos de renovación pedagógica en toda España. «Esta postura contrasta evidentemente con la de ministerios anteriores, uno de cuyos titulares llegó a decir que la Escuela de Verano era un sarapión pasajero cuando las cifras de participación indican todo lo contrario».

En lo que también coinciden los habituales de estas escuelas de verano y en general los integrantes de todos los movimientos de renovación pedagógica es en centrar la educación en el niño, pero no en el niño de forma aislada sino como parte integrante del medio en que vive. «Ligar al niño con el medio que le rodea para que se desarrolle él y desarrolle al mismo tiempo su medio» parece ser el presupuesto básico de estos educadores cuya postura entronca con las teorías de la pedagogía progresista desde el siglo pasado hasta nuestros días. «La prueba es que en la Escuela de Verano nunca están presentes las teorías pedagógicas no progresistas: se autoexcluyen».

#### UNA AUTENTICA ESCUELA RURAL

Muy unido con todo esto está el tema de la escuela rural que se ha venido planteando de forma continuada en los encuentros y las escuelas de verano. «Una escuela rural que actualmente ni es escuela ni es rural. No es escuela, porque en vez de un centro de educación, es un centro de colonización, urbana, introducido en el medio rural, y no es rural porque ni la orientación ni los contenidos —sobre todo si miramos con atención los libros de texto— tienen nada que ver con este medio. De qué le sirve a un niño saber dónde está Asia y Oceanía, si desconoce que al lado de su pueblo existe otro

con problemas parecidos y por el que pasa el mismo río». Se trata pues de respetar el proceso evolutivo del niño intentando que la relación con el medio en que se desenvuelve se produzca de una manera creativa, para que el día que tenga que desplazarse de su entorno sea capaz de comprender el nuevo medio y transformarlo.

«Una de las intervenciones más nefastas de la Administración sobre el medio rural han sido las famosas concentraciones. Sabemos que actualmente las autoridades educativas se están replanteando el tema e incluso se da marcha atrás, como ya ha ocurrido en Francia y en Suecia. Según nuestros datos se va a dotar nuevamente de escuela a cincuenta municipios de la provincia de León».

Esta oposición a las concentraciones escolares en el medio rural la basan en diversas razones de tipo económico —«se ha demostrado que no son rentables»— pero sobre todo pedagógico; con los desplazamientos el rendimiento del niño es menor; no se han cumplido los objetivos de dotar a estas zonas rurales de un nuevo bachillerato elemental y, por otra parte al quitar la escuela de los pueblos pequeños se han quedado sin el único punto de referencia cultural que tenían.

#### VI ESCUELA DE VERANO

Este y otros temas componen la columna vertebral de las escuelas de verano que en nuestra región alcanzan este año su sexta edición. La que ahora se está celebrando en Valladolid consta de cuatro sesiones. La primera dedicada a exponer las conclusiones de los grupos de trabajo que durante el curso han desarrollado su actividad en los distintos ciclos de la enseñanza o en temas concretos como la reforma de las enseñanzas medias; la segunda estará dedicada a debates y en el de la literatura infantil se espera la presencia de Miguel Delibes; en la tercera sesión se insistirá en temas didácticos y regionales y en la cuarta tendrán preferencia la expresión plástica, corporal, el diseño etc.

Hasta ahora los participantes en estas escuelas de verano han oscilado entre 400 y 600 por año. Esta participación se ha incrementado en la VI Escuela lo que da idea del auge que los movimientos de renovación pedagógica tienen entre los miembros del mundo de la enseñanza todo ello facilitado por el precio asequible de la matrícula que este año ha contado además con la ayuda económica del Ministerio.

ANGELICA TANARRO

En las instalaciones de Mosa

## Presentado el nuevo Peugeot 505 Covadonga



En las instalaciones de MOSA de Segovia, distribuidora de Talbot, se presentó ayer el nuevo Peugeot 505 Covadonga ante la asistencia de numerosas personas entre las que se encontraban profesionales de la mecánica, taxistas, etc. La razón por la que se presenta la marca Peugeot dentro de estas instalaciones es porque a partir de esta fecha MOSA ha pasado a ser distribuidor exclusivo en Segovia y su provincia de los productos Peugeot-Talbot.

El 505 Covadonga aparece en tres versiones: gasolina, 1971 c. c., diesel, 2.498 c. c., y diesel-turbo, 2.304 c. c. Se trata, sin duda, de un vehículo fuerte y resistente con una agradable, incluso casi lujosa, apariencia exterior con amplitud interior.

El director de MOSA en Segovia, Roberto L. Díaz Fernández y sus colaboradores, atendieron amablemente a los numerosos invitados al acto.

(Foto Aurelio Martín)

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

Montaje equilibrado

Dinámico y estático de neumáticos



R. I. P.

Rogad a Dios por el eterno descanso de  
**DON AGUSTIN MERINO PASCUAL**

El Excmo. Sr. Obispo y el Consejo de Dirección de Cáritas Diocesana, invitan a cuantas personas quieran asistir a la celebración de la Eucaristía que se celebrará el próximo LUNES, DIA CUATRO, a las 8,30 de la noche, en la glesia de Madres Dominicadas, por el eterno descanso de D. Agustín Merino y demás colaboradores de Cáritas Diocesana.



## CUELLAR

## ACUERDOS DEL PLENO MUNICIPAL

(J. C. LL., CORRESPONSAL)

Ha tenido lugar el pleno ordinario del Ayuntamiento que se celebra todos los últimos lunes de mes.

Al pleno asistieron todos los concejales, y fue presenciado por unas cuarenta personas.

Aunque el orden del día resumía su resolución en un plazo breve, cuatro mociones presentadas por el partido de la oposición, PSOE, alargaron el pleno que terminó sobre las once y media, habiendo comenzado a las nueve.

Leída y aprobada el acta anterior, se dio lectura a escritos recibidos y precisamente a uno de las Asociaciones de Padres de Alumnos que se hacían eco del problema que se ha suscitado en el Instituto de F. P. por haber sido denegado el segundo grado de la rama de electrónica, habiéndose completado los estudios de primer grado de esta rama, se explicó a título personal, por el señor Llorente, que para el año próximo el tema estaba prácticamente superado pues el subdirector general de las Enseñanzas Medias y ante las presiones recibidas por parte de los diversos colectivos sociales implicados, claustro de profesores, asociaciones de padres, etc., había ofrecido una solución para el problema, no obstante los señores concejales recomendaron que se diera traslado de esta inquietud a todos los pueblos de la comarca para que sus respectivos Ayuntamientos tomen acuerdos respaldando la petición de que se conceda este segundo grado de electrónica.

A continuación se dio lectura a una moción del PSOE respecto a la utilización de una finca del Ayuntamiento lindante con el Hogar del Pensionista que a su juicio se debe otorgar al citado Hogar, y a lo que el alcalde manifestó que la moción estaba fuera de lugar puesto que esa finca estaba a disposición del INSERSO por iniciativa de la corporación anterior y que además por parte del Grupo Popular, del que se había requerido tal utilización, no había ni la menor objeción al respecto y que así lo podían manifestar los responsables del citado Hogar con quien se había contactado anteriormente a la moción presentada por el PSOE. A continuación se dio lugar a otra moción presentada por el PSOE, en que se requería que ondeara en el Ayuntamiento la bandera de León y de Castilla, la cuartelada, y que el Ayuntamiento manifestara con orgullo que los cuellaranos son castellano-leoneses». El al-

calde manifestó al respecto que no se podían ratificar cosas que era así «porque sí», y mandó leer el real decreto por el que en las Cortes, por mayoría del PSOE, se había hecho ingresar a nuestra provincia en el ente de Castilla y León, y que los concejales del Grupo Popular habían jurado o prometido guardar la Constitución y que no había nada más que hablar al respecto.

No poderemos recoger aquí las numerosas intervenciones que los portavoces de los dos grupos tuvieron porque nos parece que sería hacernos ecos de repeticiones innecesarias y de argumentos exagerados. La moción, según palabras del alcalde, recibió la calificación de que «no ha lugar».

A continuación se leyó otra moción del PSOE sobre el inicio de los trámites para la consecución de la desafectación del monte público número 10, propiedad de la Comunidad de Villa y Tierra para que sirva de polígono industrial. De nuevo los diversos portavoces esgrimieron sus respectivas posturas significándose por parte del portavoz del Grupo Popular, señor De las Heras, el hecho de que ya en el pleno anterior se había debatido el mismo asunto, pero que creía que la moción del PSOE debía ser rechazada porque carecía de los previos estudios oportunos que hicieran viable la iniciación de los trámites conducentes a la desafectación de este monte público.

Finalmente fue aprobada una moción alternativa por unanimidad.

A continuación se dio lectura a otra moción del grupo socialista en el sentido de poner en explotación los cuarteles del Henar y el Prado Vega y Quemadal, además de que se hiciera un inventario de los bienes del Ayuntamiento en cuanto a tierras y entradas, a lo que el alcalde manifestó que el inventario está hecho, insistiendo el grupo socialista que había que sacar rendimiento a estos bienes municipales, y suscitando, como va a ser costumbre, parece ser, en los plenos, innumerables y repetitivas intervenciones.

A continuación se aprobaron diversos asuntos y enajenaciones de sobrantes de vía pública, así como la facultación al señor alcalde para ceder un local para la instalación de un taller de confección solicitado por doña Purificación Gilbaja, así como aprobaciones de obras del polideportivo y adjudicaciones directas de aprovechamientos de madera del monte número 15.

En ruegos y preguntas los socialistas presentaron una moción «in voce» como dijo un portavoz, solicitando un arreglo de los urinarios de los paseos de San Francisco, y una pregunta sobre las programaciones de las fiestas, tras de lo cual se levantó la sesión.

## VALVERDE DEL MAJANO

## Reunión constitutiva de una asociación cultural

(LUIS MIGUEL GIL, CORRESPONSAL)

Mañana domingo, día 3 de julio se va a celebrar una reunión en el grupo escolar de Valverde del Majano para constituir una asociación cultural.

La reunión tiene como fin el estudio y posterior elaboración de los estatutos por los que se va a regir la referida asociación, así como la elección de presidente, vicepresidente, secretario, tesorero, y los vocales que compondrán la junta directiva. Al final de la reunión los socios asistentes suscribirán el acta fundacional.

La asociación pretende organizar y aunar en la medida de lo posible, proyectos, ideas, y el buen quehacer de personas preocupadas por la cultura y por

la difusión de esta, así como animar la vida de un pueblo que está demostrando que tiene ganas de vivir y crecer; que tiene una población joven que apuesta por la vida de su pueblo y un grupo escolar creciente que merece una atención especial, atención que obviamente deberá prestar la asociación.

El hecho de contar Valverde con un local y un polideportivo, ambos de reciente construcción, aunque el primero necesita de mobiliario, casi imprescindible para su uso y disfrute, y el segundo de vestuarios y gradas, facilitarán en el futuro el ejercicio de actividades culturales y deportivas, y por tanto han sido factores determinantes a la hora de decidir la creación de la asociación cultural.

## AYLLON

## Asamblea informativa sobre el centro piloto de Enseñanzas Medias

(J. VILLAR, CORRESPONSAL)

La asamblea celebrada para informar a todas las personas de la comarca de Ayllón de la implantación de un centro piloto de Enseñanzas Medias polivalentes en régimen experimental, del que informábamos ampliamente en días pasados, fue un éxito de asistencia, pues, acudieron gentes de todos los pueblos de alrededor.

La mesa ponente estuvo formada por todas las personas que directamente han contribuido con su trabajo y preocupación para que este proyecto haya tenido tan feliz consecución.

Tras una clara y rotunda exposición de mano de unos de los profesores de F.P. se abrió un turno de preguntas, las cuales fueron contestadas por el ponente más entendido en el tema de una forma amplia y detallada, aclarándose así algunos puntos oscuros y otros que no se habían tenido en cuenta. No obstante, quedó en el ambiente la duda razonable sobre el futuro de los muchachos que decidan ingresar en esta enseñanza después de los dos años que abarca. Duda que tan sólo podrá despejarse cuando el proyecto esté perfectamente articulado y sea publicado en el «B.O.E.», y que según noticias del subdirector general de Enseñanzas Medias, sucederá de inmediato. Pudo comprobarse, por las preguntas que se hicieron, el exacerbado localismo y la lógica querencia de que tal proyecto hubiera visto la luz en su pueblo, a lo que se contestó que este centro experimental tan sólo sería concedido en aquellas

localidades que tuvieran ya un centro de F. P. de primer grado, circunstancia concurrente en Ayllón, sin embargo las posibilidades futuras de este centro abarcan toda la comarca como lo supondría el ahorro en traslados, mantenimiento y otros gastos que han de cubrir las familias que desean dar una mayor formación a sus hijos. Quedó patente, y así se repitió en muchas ocasiones, que el afianzamiento y la posibilidad de creación de nuevos centros de enseñanza —BUP, por ejemplo—, centros de asistencia médica o centros de esparcimiento adecuadamente acondicionados en esta comarca y no en Ayllón precisamente, depende del interés, trabajo y preocupación de nosotros mismos, primero para mantener lo que tenemos y luego para potenciarlo. El lugar o pueblo donde se sitúen es una nimiedad totalmente desechable dado que lo más importante es «que traigan el asado y ya se comerá donde sea».

«La oportunidad que se presenta este año, debido a la unión de toda clase de estamentos sociales comarcales, no debe dejarse escapar por egoísmos, intereses particulares o políticos que contribuirían al hundimiento de tan importante proyecto, hoy realidad, primero del que se tiene noticia en la provincia y en la región.»

Debemos alejar la creencia errónea de que la calidad de cualquier servicio es directamente proporcional a la distancia.

Tenemos en nuestras manos el futuro de la comarca, ella será lo que nosotros queramos que sea.

## TORREIGLESIAS

## Cantamisa de un hijo del pueblo

(ANGELITA SACRISTAN, CORRESPONSAL)

Como ha habíamos anunciado, Fernando Marinas Jimeno, natural de este pueblo, del que también procede toda su familia, ha sido ordenado sacerdote en el centro vocacional de Hijos de María Inmaculada, en Salamanca, ceremonia que fue oficiada por el obispo dimisionario de la diócesis de San Sebastián, Jacinto Orgaya. Asistieron a la ceremonia alrededor de las 600 personas, muchas de ellas procedentes de esta localidad. En la cual, por cierto, acaba de celebrarse fiesta por todo lo alto, porque el nuevo sacerdote ha venido aquí para celebrar en nuestro templo parroquial, su primera misa, acto que ha revestido una gran emotividad.

Fueron padrinos de altar el obispo de la diócesis y el párroco de Torreiglesias, y padrinos de manos, la madre y el hermano del nuevo sacerdote.

Habló el párroco con unas sentidas palabras recordando la vida de Fernando Marinas y luego, la niña de 12 años, Celia López Gil le felicitó en nombre de todas las catecúmenas. Por último, vivamente emocionado, el misacantano dio las gracias a todos los asistentes, que fueron obsequiados, después, con un refresco. Más tarde, en el hotel Puerta de Segovia, de la capital, se celebró un banquete, con unos 400 invitados. Y he aquí, que el conocido poeta Gabriel Marinas, colaborador de este periódico, recitó un hermoso poema alusivo al entrañable acto.

Aproveche  
la ocasión

**Oferta muy especial de viviendas (llave en mano)**  
**a precios más bajos que las de protección oficial**

**Entrada: 450.000 pesetas; resto hasta 12 años**

**Todos los tamaños • Primerísima calidad • En las mejores zonas de Segovia**

**GARAJE, opcional, desde 50.000 ptas. de entrada; resto hasta 12 años**

**Información: FERNANDO PERTIERRA. E. González, 30. Teléfs. 426800 y 422597**



## En entredicho el optimismo oficial sobre las negociaciones pesqueras con Marruecos

Madrid.— Las conversaciones hispano-marroquíes sobre cooperación global y pesca, que debían haber continuado ayer en Rabat después de prorrogar, hasta el 31 de este mes, el plazo de expiración del actual acuerdo transitorio, fueron pospuestas una vez más por los marroquíes. La mayor parte de los técnicos de la delegación española regresó ayer a Madrid, estando previsto que las negociaciones continúen probablemente el lunes próximo.

El rigor crítico de la Prensa marroquí contra España, principalmente por parte del periódico «Rissalat al Umma», del primer ministro, Maati Buabid, pone en entredicho el optimismo mostrado el viernes por el embajador de España, Raimundo Bassols, al obtener que la flota española no tuviese que amarrar en la noche del día 30 de junio. En entredicho también está la interpretación que la Embajada española dio ayer a los periodistas, según la cual la prórroga constituye un gesto de buena voluntad marroquí para que se pueda seguir negociando con calma y sin presiones de tiempo durante todo este mes.

## «NO ES CONVENIENTE NI ES EL MOMENTO DE INDULTAR A LOS PROCESADOS DEL 23-F»

Según el ministro de Defensa

Madrid.—El ministro de Defensa, Narcís Serra, manifestó ayer en el campamento de Sant Climent Sescebes, en la provincia de Gerona, que «no es conveniente ni es el momento» para indultar a los procesados por la intentona golpista del 23-F. Argumentó el ministro que debe quedar claro que el Ejército tiene una fuerza que le ha dado el pueblo y que quien es depositario de esta fuerza debe ser leal y fiel». Narcís Serra hizo esta declaración dentro de su gira por las instalaciones militares de Cataluña.

Por otra parte ayer se supo

## Huyen los tres principales implicados en el asalto al bar San Bao

Madrid.—Los tres principales inculcados en el asalto al bar San Bao, Juan Domingo Martínez Lorenzo, alias «Perón», Jesús Alfredo Fernández de Landa y Roca y Miguel Ángel Hurtado, no fueron hallados en sus domicilios en la madrugada de ayer cuando fuerzas del grupo de Policía Judicial de la Audiencia Nacional se personaron para detenerlos. Los agentes de Policía sólo pudieron encontrar a un cuarto procesado, Jesús Minteguiaga Ambrona, cuya detención también había sido interesada por la Sección Tercera de la Audiencia Nacional. Este pudo ser detenido preventivamente, a la espera de la sentencia sobre la causa.

Con la desaparición de estos

## Escándalo por la acusación de escuchas telefónicas

El Gobierno y «Diario 16» se querellan mutuamente

Madrid.— El Ministerio del Interior reiteró ayer la afirmación hecha por su titular en el Congreso, en el sentido de que por parte de éste departamento en ningún momento se han practicado escuchas telefónicas ilegales.

Esta declaración de inocencia es fruto del escándalo provocado por la información del madrileño «Diario 16», que acusaba al vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, de estar al tanto de las escuchas telefónicas ilegales que se practican a numerosos dirigentes de la oposición.

El periodista José Luis Gutiérrez, autor de la información y director adjunto del rotativo, ha declarado que su artículo está basado en numerosas denuncias que ha podido recoger entre parlamentarios de la oposición que le merecen todo su respeto político.

El artículo provocó el tajante desmentido del portavoz del Gobierno, Eduardo Sotillos, quien calificó, en Radio Nacional, de «amarillismo cloacal» a ese tipo de informaciones.

También siguiendo instrucciones del Gobierno, el fiscal del Estado presentó por la tarde

querrela contra la publicación por desacato e injurias.

La empresa editorial de «Diario 16» por su parte, ha decidido querellarse contra Eduardo Sotillos, portavoz del Gobierno, por las declaraciones hechas al desmentir la información, en el programa radiofónico «Buenos Días», al considerar que pueden constituir un delito de injurias.

Hasta el momento, el vicepresidente del Gobierno ha rehusado hacer comentarios sobre el contenido del artículo.—Efe

Según la FERE

## «Desproporcionadas e inadmisibles» las competencias que se atribuyen al Consejo escolar

Madrid.—La Federación Española de Religiosos de la Enseñanza (FERE) considera que las competencias que se atribuyen al Consejo escolar, según el proyecto de ley del Derecho a la Educación (LODE), son «completamente desproporcionadas e inadmisibles», según manifestó en una conferencia de Prensa el secretario general de la Federación, padre Santiago Martín Jiménez, al objeto de dar cuenta de las conclusiones adoptadas y hacer pública una declaración de su asamblea general extraordinaria, que concluyó ayer.

Entre los puntos clave de la LODE que la Federación de Religiosos de la Enseñanza considera inadmisibles se encuentra el nombramiento, por el Consejo escolar, del director; la selección del profesorado; la aprobación de la línea pedagógica si ésta no se hace dentro del respeto al carácter propio del centro y la aprobación del presupuesto y del reglamento interno. Igualmente consideran que la financiación no va a cubrir los costes reales y que las reuniones con el señor Maravall han sido meramente intercambios de opiniones y en ningún caso negociaciones. La FERE está a favor de la participación en los centros concertados, pero siempre dentro de unos límites. Lo que se propone en la LODE —según el padre Martín Jiménez— se ha basculado hacia un lado y se ha atribuido al Consejo excesivas competencias.

Juicio contra Escobedo

## APERTURA DE UN SUMARIO POR LA DESAPARICION DE LOS CASQUILLOS DE BALA

Madrid.—El juez de instrucción decano de Madrid, Salvador Domínguez, ha dispuesto la apertura de un sumario por la desaparición de los casquillos considerados prueba fundamental en la causa por ese suceso. La instrucción del sumario —informa Efe— ha correspondido, por turno, al Juzgado n.º 17 de Madrid.

La Sección Tercera de la Audiencia, ante la que se celebra el juicio, acordó que se incoará este sumario, cuyo objeto —la desaparición de los casquillos— ha influido notablemente en el desarrollo de la vista oral, provocando dos suspensiones para practicar la prueba perdida y que los peritos emitan su dictamen sobre ella.

## «Máxima alerta» policial en Madrid, Barcelona y País Vasco

Ante la posibilidad de una acción terrorista de ETA

Madrid.—Todas las fuerzas de seguridad del Estado continúan movilizándose en Madrid, Barcelona y País Vasco, ante la posibilidad de una acción terrorista de ETA, detectada por el Ministerio del Interior.

Los gobiernos civiles y los distintos mandos de las fuerzas y cuerpos de Seguridad del Estado permanecen desde hace dos días en una situación calificada de «máxima alerta», que supone el incremento de controles móviles de la Policía en lugares estratégicos, vigilancia de sedes de organismos oficiales, comunicaciones y residencias de personalidades.

La Policía recibió una «filtración» sobre determinados movimientos entre refugiados de Francia, que anunciaban la comisión de un atentado, aprovechando las facilidades que brindan el comienzo de las vacaciones de verano.

La Policía cree que ETA dispone de unos 2.500 kilogramos de goma-2, que podría utilizar para este «golpe fuerte», aunque no puede determinar «dónde» ni «cómo» puede llevarse a cabo.—Efe.

COMANDO DE ETA DETENIDO EN BARCELONA

Barcelona.— Los presuntos integrantes de un comando de la organización terrorista ETA Político-Militar VIII Asamblea fueron detenidos en una operación policial desarrollada durante el día de ayer en Barcelona. Las detenciones comenzaron por la mañana y, por la noche, el número de detenidos ascendía a 12, entre integrantes del comando y personas acusadas de relaciones con ETA P-M, según fuentes policiales. Las investigaciones continuaban y no se descartaban nuevas detenciones.

PROCESADO EL PARROCO SUPUESTO COLABORADOR DE ETA

Madrid.—El juez de la Audiencia Nacional de Madrid ha decretado el procesamiento del párroco de la localidad navarra

de Gorroiti, Jon Arrizbita, así como de Tomás Trifol, vecino de la población vasca de Ermúa, y profesor de Euskera, según publicó ayer el diario Egin.

Ambos se encuentran en la cárcel de Carabanchel desde que hace veinte días abandonaron las dependencias policiales. Fueron detenidos por su supuesta colaboración con la organización terrorista ETA.

## Policía nacional muerto en un atraco

Madrid.—El policía nacional Fernando Fernández Feijoo resultó muerto ayer al hacer frente a dos atracadores que irrumpieron en una agencia de administración de fincas, de la localidad madrileña de Alcobendas.

## Otros 2.000 presos saldrán a la calle en los próximos días

Madrid.— El fiscal general del Estado ha dado instrucciones a los fiscales generales de toda España para que se modifique con carácter de urgencia la situación de prisión de aquellos internos a quienes afecta la reciente reforma del Código Penal.

Unos dos mil presos —pre-

ventivos o en cumplimiento de sentencia— podrían verse beneficiados en los próximos días por esta medida, en Madrid y Barcelona, ha informado a Efe el teniente fiscal del Tribunal Supremo, Cándido Conde.

Se ha solicitado una dedicación especial a los fiscales de todas las audiencias y organismos jurisdiccionales de España para que dictaminen durante el presente mes todos los casos afectados por el beneficio de la reforma del Código Penal, «sacrificando, si fuera necesario, sus expectativas vacacionales, que se demorarían para más adelante».

La entrada en vigor de la ley orgánica 8/1983, de 25 de junio, de reforma del Código Penal de producirá el próximo día 17. Los beneficios de esta ley afectarán fundamentalmente a presos por determinados delitos de robo, hurto, estafa y drogas. En los próximos días serán facilitados datos más fiables al respecto.

Como se recordará, desde que entrara en vigor la reforma de la ley de enjuiciamiento criminal en abril pasado, han sido puestos en libertad unos dos mil presos. La oposición entiende que todas estas medidas agravarán la situación actual de delincuencia.

Toros

## Campuzano no toreará la corrida de la Prensa

Madrid.—José Antonio Campuzano, no toreará la corrida de la Prensa, que se celebra el próximo domingo, y en la cual había sido anunciado como único espada. En su lugar actuarán Ortega Cano y Curro Durán, mano a mano.

Según comunica un portavoz de la Asociación de la Prensa, de Madrid, que organiza el festejo, el apoderado del torero comunicó ayer la exigencia de unos honorarios que casi duplican los que en un principio se habían pactado.



## Las organizaciones sectoriales, con los días contados

La primera, la remolachera

De acuerdo con los compromisos adquiridos por el Gobierno en su programa electoral, el Ministerio de Agricultura quiere dar respuesta rápida a la situación planteada respecto a la existencia de las organizaciones sectoriales. Según primeras impresiones, las soluciones a este punto podrían producirse en un plazo de varios meses aunque su desmantelamiento definitivo se realizase con posterioridad.

Frente a una estructura de poder y representatividad en el sector agrario donde algunas sectoriales luchan en el mismo espacio que las organizaciones de ámbito estatal, los responsables de Agricultura tienen muy claro su compromiso de potenciar a las estructuras generales para que se conviertan en los auténticos representantes de una mayor parte de los agricultores.

Durante los últimos años, prácticamente desde 1977 en que se publica la Ley de Libertad Sindical, la polémica entre organizaciones generales y las sectoriales ha sido casi una situación permanente en numerosas producciones aunque los auténticos enfrentamientos se han centrado solamente en algunos cultivos. En la actualidad hay una serie de organizaciones sectoriales en ganadería de integración vertical como pollos, huevos, parte del porcino, etc... que no plantean problemas con las organizaciones agrarias (OPAS). Existen otras sectoriales de no gran importancia como los arroceros que por su carácter muy localizado sólo han dado lugar a pequeñas disputas entre las OPAS. La misma situación se ha dado prácticamente hasta hace unos meses en la Federación de Cultivadores de Tabaco, etc...

Sin embargo, cuando se habla de sectoriales, los mayores y más graves enfrentamientos que en ocasiones han acabado en el Juzgado, se han producido en la estructura remolachera.

En 1977, con la Ley de Libertad Sindical en la mano, los dirigentes de los grupos remolacheros dieron los pasos necesarios para poner en marcha una nueva estructura a través de las Asociaciones Provinciales que a nivel estatal mantienen su estructura con la Confederación Nacional de Remolacheros y Cañeros. Esta organización ha sido generalmente contestada por las organizaciones generales en cuanto la Confederación era la administradora del patrimonio remolachero y de las cuotas que anualmente paga el sector.

Los intentos para cambiar esta sectorial prácticamente se iniciaron ya en 1979 a través de la formación de una Comisión Interasociativa (CIRCE) cuyos resultados han sido nulos. A la vista de estas circunstancias, tres organizaciones, CNJA, COAG y UFADE, constituyeron por su cuenta el pasado año una nueva Comisión cuya actividad ha sido escasa.

Con los socialistas en el Ministerio de Agricultura, se pretende proceder de una vez a la superación de estos problemas y en ocasiones enfrentamientos entre generales y sectoriales. Aunque en ocasiones la fuerza de las OPAS no es muy grande, se quiere que su actuación no

choque en el campo con unas estructuras paralelas que serían las organizaciones sectoriales.

En lo que se refiere a la remolacha, el pasado 30 de junio finalizó el período legal de mandato de la Comisión mixta central que hasta esa fecha estaba compuesta por 18 miembros del sector y los industriales en el seno de la Dirección General de Industrias Agroalimentarias. En contra de lo que sucedía en campañas anteriores que se concedían prórrogas año tras año desde 1979 ante los problemas existentes para clarificar la situación, el Ministerio de Agricultura ha decidido tratar de buscar de una vez la salida al tema.

De entrada, según fuentes oficiales, no se prorroga el mandato de la comisión mixta central. Paralelamente se publicará la correspondiente normativa por la que en lugar de esta comisión se establece una gestora compuesta por un representante de cada una de las cinco organizaciones de ámbito estatal dejando fuera a la Confederación Nacional de remolacheros y cañeros.

A partir de ese momento, se puede decir que se ha infringido un duro golpe a la sectorial remolachera de acuerdo con sus planteamientos actuales. Las organizaciones generales serán pues las que manden en el sector y organicen las comisiones receptoras de fábricas.

A los agricultores remolacheros únicamente se les descontarán aquellas cantidades necesarias para el mantenimiento de los servicios indispensables para la realización de la campaña pero sin otras cantidades que en este momento era retiradas para las Asociaciones provinciales o la propia Confederación.

Sobre el futuro del sector remolachero la CNAG es la única organización que defiende una gestora pero muy provisional para dar paso a unas elecciones donde se vea quien es quien en este cultivo. El resto de las siglas pretende una vida más larga para la gestora.

Con el desmantelamiento de la comisión mixta central y la nueva estructura que se pretende establecer en cada provincia remolachera, al existir un diferente control en las cuotas y descuentos, se puede decir que la sectorial remolachera ha iniciado su proceso de cambio.

Según manifestaciones del director general del Instituto de Relaciones Agrarias, Jesús López Sánchez Cantalejo, el Gobierno tiene muy clara la opción de las organizaciones generales como interlocutores negociadores, de servicios etc., frente a las sectoriales. Ahora sólo queda por definir cuál es la fuerza de cada organización general. Y por ello, elecciones perfectamente diseñadas, transparentes y democráticas para en base a esos resultados conceder puestos de representatividad. Lo que no se puede hacer en el campo, señala el director general del IRA es hacer unas elecciones cada varios meses en cada producto.

Las sectoriales en el campo, según los planteamientos del Ministerio de Agricultura tienen los días contados.

V. M. C.

## Se retrasan los compromisos sobre contratos agrarios

En contra de lo dispuesto en el real decreto del 26 de mayo de 1982 y publicado en el Boletín Oficial del Estado el 9 de junio del mismo año, la Administración no ha cumplido el mandato sobre el desarrollo de la Ley sobre contratación de productos agrarios de vital importancia para el sector. En este decreto se indicaba que en el plazo de un año a partir del 9 de junio, los ministros de Hacienda y de Agricultura, propondrían al Gobierno dentro del ámbito de sus respectivas competencias la adopción de medidas necesarias para el desarrollo y la ejecución de las mismas.

Durante los últimos meses, responsables del Ministerio de Agricultura y las organizaciones agrarias de ámbito estatal, industrias agroalimentarias y otras partes implicadas, celebraron numerosas reuniones de trabajo con el fin de desarrollar por vía de consultas el correspondiente reglamento. Los representantes del sector estuvieron de acuerdo tanto por el sistema utilizado por Agricultura para desarrollar la Ley como por el contenido del reglamento. En base a estos trabajos, se esperaba que el reglamento estuviera en la calle en los plazos previstos.

Sin embargo, en las últimas semanas se ha producido un informe del Consejo de Estado en relación con la nueva normativa que se pretendía aplicar, parece haber habido importantes correcciones e interrogantes al texto ante lo cual se ha aplazado previsiblemente por unas semanas su publicación.

La Ley de Contratos agrarios es una de las armas más importantes que correctamente aplicadas pueden hacer variar el rumbo actual de los mercados agrarios y de los propios cultivos.

## Pago de anticipos y subvenciones a cultivadores de remolacha

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.— Los Reales Decretos 2337/81 y 703/82 establecen sendas ayudas a los cultivadores de remolacha previendo el anticipo de 44.000 pts. por hectárea sembrada y nacida y la subvención de 175 pts. por tonelada con cargo a los presupuestos del FORPPA.

Como quiera que en algunas provincias han surgido rumores acerca de la efectividad del pago de estas ayudas, el presidente del FORPPA me comunica que estos rumores no tienen base objetiva alguna y que por el referido organismo se han remitido los fondos solicitados por las industrias azucareras para que puedan hacer frente a la totalidad de las subvenciones y se han remitido o están en trámite de remisión los correspondientes a los anticipos de cultivo, no habiendo ningún problema al respecto y estando previstos los pagos a las azucareras a medida que estas presenten la documentación adecuada.

## Dinero para agricultores jóvenes

Con 4.000 millones de pesetas para lo que queda de año

En las últimas negociaciones de precios, las organizaciones profesionales agrarias pidieron reiteradamente la mejora de las condiciones en los préstamos que, para agricultores menores de 35 años, se concedían por el Banco de Crédito Agrícola, a través del Servicio de Extensión Agraria.

Las ayudas, existentes desde el año 79, fueron muy solicitadas por todos aquellos que pensaron tener en estos préstamos una forma barata de instalarse en el campo. Profesionales sin trabajo, jóvenes de la ciudad y espabiladillos solicitaron el dinero sin éxito. La filosofía de estos créditos consiste en facilitar a los agricultores jóvenes, debidamente capacitados el acceso a la profesión agraria por su cuenta, tanto mejorando parte de la explotación familiar como independizándose del todo formando una nueva.

Estas tres líneas de créditos existentes y que ahora se potencian eran: modernización de explotaciones, adquisición de tierras y créditos para vivienda.

Los cambios que se han introducido son los siguientes:

— Para modernización de explotaciones ya en funcionamiento se eleva la cantidad máxima del crédito de un millón a 2 millones de pesetas y servirán para financiar mejoras en instalaciones, equipo, maquinaria y ganado. La amortización se haría en 12 años cuando se trate de mejora en instalaciones y de 6 para adquisición de maquinaria, equipo o ganado. Interés del 11% con posibilidad de pedir el crédito en grupo. Ya no se subvenciona como en años anteriores el interés, sino que se conceden subvenciones de hasta el 20% con un tope de 300.000 pts., de subvención, dadas en dos plazos, un 50% a la certificación de la obra y el otro a los 4 años de concedido el préstamo.

— Para compra de tierras, siguen dándose las mismas cantidades de dinero que antes, es decir, tres millones para ampliación de la explotación familiar y ocho millones cuando la solicitud sea para constituir una explotación independiente de la familiar.

En este tipo de créditos se ha introducido una mejora sustancial en el tema de la transmisión patrimonial. La gran especulación existente en el precio de las fincas hacía que la diferencia entre la antigua valoración de la finca y el nuevo precio, que hay obligatoriamente que declarar puesto que se pide el dinero para ella, era abismal. La transmisión era carísima y hacía echar

se atrás a muchos agricultores menores de 35 años que veían el problema que esto planteaba.

A partir de ahora tanto el ITE como el impuesto de transmisiones patrimoniales se han eliminado, aunque queda el problema del interés que es de un 11% demasiado alto cuando, no sólo hay que devolver el dinero sino también obtener una renta de la tierra. Son 15 años de amortización, con tres de carencia pero, es necesario estudiar con profundidad las posibilidades de la finca; ocho millones, hoy día, no dan para mucho. Queda la posibilidad de unirse en grupo, puesto que el crédito no tiene, en principio, límite para este caso. El grupo recibiría el crédito individual multiplicado por el número de socios, previa aprobación de viabilidad de la explotación por parte de Extensión Agraria.

— El tercer tipo de préstamos es para vivienda — también esta ayuda es solamente para los menores de 35 años — los préstamos pasan de 800.000 pts., que tenían de tope hasta ahora al millón doscientas mil pesetas para adquisición de vivienda. Cuando se trate de mejorar una ya constituida las ayudas pueden alcanzar las 600.000 pts. Para uno y otro tipo de préstamo la subvención puede llegar al 25%. Para estos créditos de vivienda, la cantidad que dispondrá la Administración será de 2.000 millones de pts.

Todas estas ayudas, y en particular las de compra de tierras serán controladas por los Servicios de Extensión Agraria. No queda mucho año para gastarse estos 4.000 millones de pesetas y más teniendo en cuenta los pocos jóvenes agricultores que han pasado las condiciones exigidas hasta ahora, similares a las que se seguirán exigiendo. Sólo 140 agricultores han conseguido el año 82 el crédito para comprar tierras, la eliminación del espinoso tema de la transmisión patrimonial puede aumentar la demanda.

V. M. C.



**Avícola GRAU**

Las más avanzadas JAULAS PARA CUNICULTURA INDUSTRIAL Y CASERA

Tolvas, bebederos y todo tipo de accesorios para GRANJAS DE CONEJOS. Jaulas y material para AVICULTURA INCUBADORAS de pequeña y gran capacidad.

Venta de: Pollitas ponedoras, patos, faisanes, codornices, etc.

Casa Central: Trafalgar, 31.  
Teléfonos (91) 4466509 - 4469320  
MADRID (10)

## VERANO FOLKLORICO EN VENTA MAGULLO

Sábado, día 2, a las 12 noche actuación del grupo de danzas de

**CARBONERO EL MAYOR**

*Cene, meriende y pase una noche en nuestra terraza, acompañado con nuestra orquesta MONTESOL*



Ayudas por la sequía

## EL GOBIERNO SE QUEDÓ CORTO

Las medidas aprobadas por el Gobierno para paliar los daños ocasionados por la sequía han sido recibidas con división de opiniones en medios agrarios aunque en líneas generales se consideran como excesivamente cortos. Aunque el ministro de Agricultura señaló que las actuales ayudas eran solamente en primera fase y que permanecían abiertas las posibilidades de nuevos apoyos, en el sector agrario ha habido una corriente mayoritaria de opiniones sin posibilidad de diálogo o discusión con los representantes de los agricultores.

A la hora de analizar la situación ocasionada por la sequía en amplias zonas del país, la Administración ha insistido reiteradamente durante los últimos meses en la necesidad de proceder al estudio de los problemas a través de mesas al Ministerio de Agricultura y a la mesa nacional

línea se habían apoyado los trabajos preparatorios de los últimos meses con el fin de que se atendieran con mayor justicia los casos de cada agricultor con sus pequeños problemas y cuya salida no la encuentra simplemente con los créditos baratos. Las mesas pequeñas iban a permitir seguir el problema de cada agricultor, sin posibilidad de desvío de fondos para Cajas o Bancos y en definitiva, la salvación de muchas pequeñas economías a punto de hundirse.

Las primeras respuestas de la Administración no han sido positivas en este sentido.

En primer lugar no han sido atendidas todas las zonas que ya en este momento tienen problemas de sequía y que en algunas ocasiones significa un año casi en blanco con todas las inversiones perdidas. Al margen de las Vegas del Guadiana, los cereales de Albacete o Aragón, exis-

contra la sequía pero es preciso poner estos planteamientos de aquí a un par de años cuando mínimo. El seguro este año no lo puede ser todo y mucho más cuando existían una serie de cupos para su utilización durante toda la campaña.

Las medidas aprobadas por el Consejo de Ministros tienen la tónica dominante de la ausencia de grandes subvenciones mientras que todas las posibles ayudas van a través de los medios de producción. Estas ayudas que se traducen en moratorias de créditos, subvención al 20 por ciento del seguro integral, etc... han sido consideradas en medios de la Administración como suficientes mientras algunas organizaciones llevaron a cabo actuaciones de protestas. La subvención limpia es algo muy costoso para todo un sector aunque la salida había estado en la potenciación anterior del tema del seguro.

Finalmente, cabe reseñar la especie de denuncia hecha por la Administración contra los anteriores responsables de Agricultura al señalar los miles de millones de pesetas que ha de afrontar el Gobierno para el pago de intereses diferenciales por la sequía. Carlos Romero habló de unos 20.000 millones de pesetas hasta 1986; pero, actuaciones anteriores no parece puedan justificar una circunstancia actual, con criterios de evitar el despilfarro. Las mesas comarcales, provinciales, etc... eran el camino para recabar el máximo de información aunque los agricultores siguen con la idea clara de suprimir fórmulas de apoyo que son para hoy y hambre para mañana... Las ayudas por la sequía no han ofrecido sorpresas para una parte de las organizaciones agrarias; han quedado totalmente al margen; cortas para algunos puntos de graves problemas donde los agricultores manifiestan en estas fechas su protesta. La alternativa de unos buenos seguros agrarios; de sustituir generalmente la subvenciones por un apoyo amplio a los medios de producción puede ser una salida de cara al futuro pero que para este año se queda corta.

Pero las mesas provinciales, los estudios comarcalizados sobre la sequía ofrecían la posibilidad de conocer los casos más graves, de evitar las adjudicaciones de dinero injustas que se podían haber producido en años anteriores. Y, esta campaña, hay algunas bolsas de sequía, algunos agricultores que han tenido también una campaña en blanco para quienes se imponen unas soluciones especiales más allá de los créditos subvencionados o los préstamos al 7 por ciento para las semillas.

Finalmente cabe señalar que tiene razón el Gobierno cuando días pasados señalaba Carlos Romero que no habría más ayudas bajo medidas de presión. Es correcto el planteamiento pero el agricultor tampoco puede permanecer en una situación en la que se entera de las ayudas por la vía del decreto o de los acuerdos en Consejo de Ministros al no haber existido previamente las negociaciones que hubieran sido necesarias.

Agricprensa



de sequía. Esta salida, propugnada desde la Administración se puede considerar, al menos teóricamente como un camino acertado. La mesa nacional era el lugar donde confluían todos los intereses de dirigentes sindicales y políticos, de zonas, etc... por lo cual, sus resultados no eran positivos en muchas ocasiones para una gran parte de los agricultores. Se confundían las circunstancias de cada una de las zonas y lo que no se puede hacer nunca es dar soluciones globales para un sector, un país o un cultivo.

En base a esta experiencia, aunque fuera de Gobiernos anteriores, el nuevo equipo de Agricultura señaló desde un principio su voluntad de ir hacia mesas comarcales, locales, por cultivos, etc... con el fin de dar unas soluciones más justas a los problemas planteados. En esta

ten otros puntos donde la cosecha ha sido un desastre sin que nadie se haya acordado de las posibles ayudas.

Agricultura ha prometido en estudio de estos problemas que en buena lógica nunca debieron haber sido apartados. La mesa comarcal o regional permite el conocimiento exacto de cada agricultor, niveles de ingresos, procedencia etc... y en base a estas cifras se pueden dar ayudas más impotentes a la explotación familiar y más recordada a quienes tengan más medios para subsistir.

En materia de ayudas por la sequía, aunque apoyamos y defendemos el proyecto desde un primer momento, resulta un poco extraño el que se hable este año de seguro integral como respuesta a la sequía cuando apenas ha iniciado su desarrollo. Está bien eso del grupo agrario

## EL MERCADO DE GANADOS

### ALZA DE PRECIOS GENERALIZADA

Animado mercado de ganados el celebrado ayer en nuestra ciudad, donde en porcino el cebo sufrió un espectacular alza. Seis pesetas el selecto, 5 el normal y 7 el graso. Por contra los lechones bajaron 5 pesetas.

En vacuno mejoría de las perspectivas con subida corta de precios. Una peseta los añojos y 5 las terneras de leche y de pienso.

El ganado ovino sube 10 pesetas en todas sus categorías.

PORCINO.—Selecto, 147; normal, 139; graso, 136; cerdas desvieje, 97-102; lechones selectos, 220; normales, 210.

VACUNO.—Añojos extra, 350; primera, 335; segunda, precio del FORPPA; vacas extra, 250; primera, 190; segunda, 155; terceras leche de 125 kilos, 500; de más de 125 kilos, 490; terneras pienso de 150 a 175 kilos, 355; de 175 a 200 kilos, 345; terneros de vida en cruce charolés, 255; pardo, 245; del país, 200.

OVINO.—Lechal, 285; recental, 255; pascual, 235; grandes, 150; ovejas, 45.

CEREALES.—Cebada, 18,30.

### Aparato automático para los injertos en los viñedos

Un conjunto de máquinas creado por científicos de Ucrania (URSS), permite eliminar por completo el trabajo manual en la operación más complicada de la viticultura, el injerto.

Hasta los expertos más hábiles no siempre logran empalmar con precisión las estacas. Y la mínima imperfección en el empalme conduce al rechazo del injerto. A consecuencia de esto, cuando se realizaban injertos en grandes cantidades las pérdidas de material tan enormes. Ahora tres grupos que componen una línea tecnológi-

ca cumplen este trabajo con extraordinaria precisión. En una jornada, el conjunto, que es atendido tan sólo por dos operadores, hace hasta 18 mil injertos, asegurando la máxima perfección, mientras que, a mano, una persona lo más que podía hacer eran mil.

Las posibilidades de estos equipos serán ampliadas por un dispositivo electrónico, que se está diseñando ahora. Con su aplicación se elevará la precisión de empalme y, por tanto, aumentará el número de cepas.

APN

## GANADEROS COPRASA INFORMA:

Mantenemos la colaboración con el SENPA para el sacrificio de añojos según nuevas condiciones a partir del 1 de julio de 1983:

- Precio garantía 346 pesetas/kg. más el valor de caídos y despojos
- Durante julio/83 no existirá limitación de peso por cabeza

En consecuencia seguimos aceptando ofertas de añojos para su sacrificio, que deberán dirigir (preferible por escrito) a

**COPRASA**

c/ Camino Casa la Vega, s/n. Tel. 22 36 00 BURGOS



### Grecia asumió la presidencia de la CEE

Atenas.— Atenas asumió ayer la presidencia de la Comunidad Económica Europea para un período de seis meses, durante una sencilla ceremonia celebrada en la sede de la CEE.

Al acto asistieron los representantes oficiales de la Comunidad, y un gran número de periodistas.

La sobriedad con la que se iniciaron las gestiones presidenciales griegas fue la nota más destacada por la prensa.—Efe

### Publicado, al fin, un documento del Episcopado argentino

En él se marcan las líneas de la acción política

Buenos Aires.— El Episcopado argentino dio ayer a conocer su documento sobre moralidad, titulado «Dios, el hombre y la conciencia», largamente postergado. No obstante, el retraso de su publicación ha servido para presentarlo ahora como un dique contra los rumores de golpismo militar, que vuelven a atronar en Buenos Aires.

«Condición necesaria para que la acción política de todos se desarrolle con eficacia», afirma

los obispos argentinos, «es la estabilidad institucional. Ella ha estado casi ausente de la vida del país en las últimas décadas. Las repetidas interrupciones del orden institucional, tomadas en su conjunto, han causado un deterioro en el estilo de vida política establecido por la Constitución. La experiencia confirma la validez del principio según el cual el pueblo es soberano y su participación efectiva constituye la fuerza determinante de la vida política y el mejor correctivo de los males cívicos. Por eso volvemos a desaprobarnos lo que en su momento hemos llamado el espíritu golpista».

#### EL PAPA ALIENTA A LOS CATOLICOS CUBANOS

Ciudad del Vaticano.— El Papa Juan Pablo II recibió ayer a dos arzobispos y cinco obispos cubanos en visita «ad limina apostolorum».

Os recibo con profunda alegría —dijo el Papa— no sólo a vosotros, sino también a vuestros sacerdotes, religiosos, religiosas y seglares que, en la diócesis de Cuba, viven su fe cristiana con genuino espíritu de fidelidad al común Maestro y Señor».

### Intensificación de la campaña de depuraciones en China

Pekín.— El órgano oficial del Partido Comunista Chino (PCCh), Remin Ribao (Diario del Pueblo), solicitó ayer una intensificación de la campaña de depuración lanzada este año en los cuadros del partido, con el propósito de eliminar a los partidarios de la revolución cultural que permanecen aún en los cargos.

Remin Ribao utilizó la referencia al 62º aniversario de la fundación del partido para edi-

### Arafat, continuará al frente de la OLP

Argel.— Yasir Arafat continuará al frente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), según lo decidió en Túnez por el comité ejecutivo de la organización, en ausencia de los representantes de las olas prosiria y prolibia. En esta cumbre palestina se ha decidido crear un comisión especial de mediación, presidida por el dirigente Jaled el Fahum, destinada a normalizar las relaciones sirio-palestinas. El comunicado final de la reunión invita a los disidentes palestinos del valle libanés de la Bekaa a poner fin a la efusión de sangre «en el plazo más breve». Ayer se mantenía el frágil alto el fuego acordado el jueves por las distintas facciones palestinas.

cido adoptar sanción alguna contra los disidentes del valle de la Bekaa, dirigidos por el coronel Abu Musa.



Yaser Arafat

### CONSENSO EN LA REUNION DE LA UNCTAD

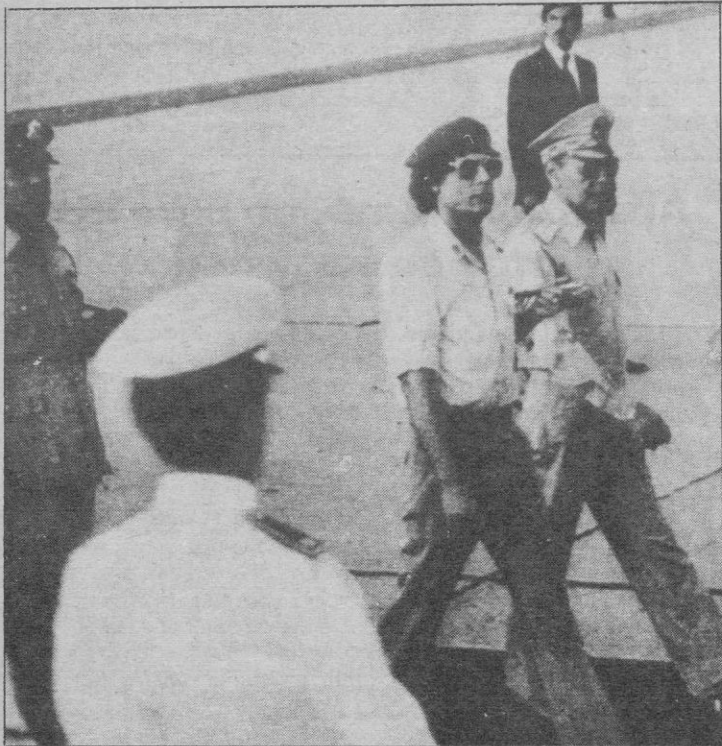
Belgrado.— A las 03,15 (hora española de hoy, sábado) se logró el consenso de la sexta conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD) al decidir el grupo iberoamericano aceptar los textos del presidente Lazar Moiso.

Previamente el grupo asiático y el africano, por este orden, se pronunciaron a favor del conjunto de resoluciones sobre comercio, materias y finanzas.

La decisión iberoamericana se fundamentó en la necesidad de no romper la unidad del «Grupo 77» formado por 125 naciones en vías de desarrollo, que probablemente harán pública una declaración conjunta.

Con esta decisión y la tomada ayer por la mañana por los 24 industrializados, también a favor de las propuestas redactadas por el equipo del presidente de la conferencia, la «UNCTAD» de Belgrado ha salvado las apariencias.—Efe

### Encuentro Gadafi - Hassan II Con Arafat y el Sahara al fondo



El líder de la revolución libia, Muammar el Gadafi, al parecer pidió en Rabat el apoyo del rey Hassan II de Marruecos para desplazar a Yaser Arafat de la presidencia de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP). Durante la entrevista mantenida por ambos, inmediatamente después de la inesperada llegada de Gadafi a Marruecos, se cree que el jefe del Estado libio ofreció a cambio al monarca marroquí garantías de que suprimiría su apoyo al Frente Polisario. El encuentro puede considerarse histórico, por cuanto ambos dirigentes mantienen posiciones abismalmente contrapuestas sobre numerosas cuestiones políticas.

#### Guinea Ecuatorial

### Comienza el juicio contra Micó

Malabo.— El cine Marfil de Malabo fue escenario ayer del comienzo del juicio contra 26 personas, entre ellas el sargento electricista del Ejército guineano Venancio Micó, acusadas de

perpetrar a primeros del pasado mes de mayo un fallido golpe de Estado para derrocar al coronel presidente Teodoro Obiang Nguema. El encargado de asuntos consulares en la Embajada

española en Malabo, Norberto Ferrer, asistirá como observador consejero de guerra, según informa Efe.

Micó, quien tras su detención ha criticado públicamente a las autoridades españolas, no ha contado con asistencia letrada española. Los acusados entre los que se encuentran el excomisario de la presidencia, Carmelo Owono, y el oficial Pablo Ebama, podrían ser sentenciados a penas máximas por el tribunal militar que les juzga en el mismo lugar en el que hace cuatro años fuera condenado a muerte Francisco Macías.

Lo más significativo de este juicio, el segundo por un supuesto golpe de estado que se celebra en Guinea Ecuatorial desde el acceso al poder, en agosto de 1979, del presidente Teodoro Obiang, es el hecho de que la mayor parte de los encausados pertenecen al grupo de Mongomo, clan que se mantiene en el poder ininterrumpidamente desde el comienzo del mandato presidencial de Francisco Macías, en octubre de 1968.

#### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### H. GOMEZ, S. A.

Convoca JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA el día 22 de julio a las diecinueve horas, en el domicilio social de la entidad, Polígono El Cerro, 114 B, en primera convocatoria y el día 23 de julio a la misma hora en segunda convocatoria de acuerdo en el siguiente:

#### Orden del día

- 1.º LECTURA Y APROBACION SI PROCEDE DEL ACTA DE LA JUNTA ANTERIOR.
- 2.º Ratificación de la Memoria, BALANCE, CUENTA DE RESULTADOS Y DISTRIBUCION DE BENEFICIOS, del ejercicio 1982, aprobados por el Consejo de Administración.
- 3.º Propuesta de cese del secretario del Consejo de Administración.
- 4.º Propuesta de dimisión de todo el Consejo de Administración.
- 5.º Nombramiento de nuevo Consejo de Administración.
- 6.º RUEGOS Y PREGUNTAS.

Firmado: D. Mariano Gómez Crespo, presidente del Consejo de Administración.

## PANORAMICA

**PORTUGAL:** El precio de la gasolina y de otros combustibles fueron aumentados ayer por el Gobierno portugués. Esta es la segunda vez, en siete meses, que aumenta el precio de estos productos en Portugal. La gasolina super quedó en 84 escudos por litro, cerca de 105 pesetas.

**URSS:** La Unión Soviética lanzó ayer un nuevo satélite de comunicaciones que realizará investigaciones sobre las radio-emisiones que datan de la época de la explosión inicial del universo, la incidencia de los rayos «x» y «gamma» en las regiones alejadas del espacio, las emisiones corpusculares y electromagnéticas del sol y los flujos de plasma y campos magnéticos en el espacio cercano a la Tierra, a fin de determinar la influencia de la actividad solar sobre el medio interplanetario y la magnetosfera terrestre.

**GUATEMALA:** El presidente de Guatemala, general Efraín Ríos Montt, ha ordenado el retorno de los militares que ocupan puestos gubernamentales a los cuarteles, ha informado el ministro de Comunicaciones. Sectores militares y políticos han presionado al Gobierno para que retire de puestos públicos a los miembros del Ejército, bajo la sombra de un golpe de estado.



# FLORES DE MADERA

La mayoría de las personas asocian la confección de flores artificiales con materiales suaves y delicados como el papel, la seda y las plumas. Pero, en las manos de los expertos artesanos de Taiwan, incluso una materia, dura y áspera, como la madera puede convertirse en una flor casi real.

La primera persona en hacer, en Taiwan, flores de madera, Tien Yunhsiang, destacó que las flores de madera son hechas totalmente a mano. El secreto reside en la utilización de finas virutas de madera. Se precisan unas 50 para hacer una sola flor. Tras colocarlas en moldes para darles forma, se tiñen y reciben una capa de laca antes de unir las para formar una flor.

«Se presta especial atención a que las flores de madera se parezcan a las originales. De hecho, la madera de enebro es más adecuada para hacer flores que el plástico o la seda», comentó Tien.

Las flores de madera son razonablemente sencillas de hacer. Se puede producir varios centenares de diferentes tipos con útiles tan sencillos como un cepillo, una cuchilla, tijeras



y un torno. Los costos son bajo y los beneficios altos.

Tien desarrolló sus flores en 1957 cuando trabajaba para el Gobierno. Al ayudar en la construcción de cuarteles para el Ejército, se percató de las grandes cantidades de virutas que se abandonaban. Aunque eran cogidas para hacer leña, Tien pensó que podría dárselas otra utilización. Durante seis meses

estudió las virutas de madera, tanto que sus amigos pensaron que había perdido la razón. Al fin, un día, mientras trabajaba en un jardín, se dio cuenta de que los pétalos de una rosa caída eran algo parecidos a las virutas. Tien encontró entonces su respuesta.

Sin embargo, cuando trató de hacer rosas de madera, se encontró con que las virutas se rompían al dárselas la forma de

los pétalos. Por ello, se dedicó a imitar las violetas africanas durante seis meses.

Al darse cuenta de que sus flores eran todavía muy frágiles, Tien probó a unir dos virutas. El resultado fue una flor más duradera y real, de tal forma que llamó la atención de un hombre de negocios. Los dos estaban de acuerdo en que las flores de madera no sólo eran estéticamente agradables, sino que también tenían un gran potencial comercial. En 1970 se formó una compañía y la respuesta fue tan buena en los mercados extranjeros que se contrataron 300 personas para producir flores.

Pero, la suerte de Tien no duró. No pudo obtener una patente para sus flores y pronto aparecieron muchos imitadores. Flores que costaban NT\$8 eran vendidas a NT\$3, y las compañías rivales comenzaron a atraer a los trabajadores de Tien ofreciéndoles salarios más altos. «El resultado fue que los precios cayeron tan bajo que fue imposible mantener la calidad. Al empeorarse las condiciones, no tuve más remedio que cerrar el taller», comentó Tien.

tenía que utilizar la basura para hacer artículos necesarios. Aunque ahora soy anciano, y no tengo problemas económicos, todavía me gusta emplear pedazos de cualquier material para hacer artículos útiles. Dado que todos pueden adquirir mis productos, me gusta pensar que ayudo a embellecer los hogares y las vidas de las personas», destacó Tien.

No es sorprendente que la casa de Tien esté repleta de estos artículos. «Se puede comprar una libra de trozos de madera por sólo NT\$1,50, y ello es suficiente para hacer centenares de pequeñas cosas. Incluso las herramientas necesarias se pueden adquirir de segunda mano a precios muy bajos», dijo Tien.

El director de la compañía en la que Tien trabaja ahora, Chang Lienfeng, no utiliza chatarra en los productos que exporta. Chang insiste en que la calidad sea uniforme y alta. «Tratamos de lograr unos beneficios bajos pero constantes. Con un negocio de NT\$7 millones al año, un nivel del 10% de beneficios nos trae suficientes ingresos», comentó Chang.

(De «Signorama»)

## ESTE VERANO, VIAJE A RITMO DE SAMBA. EN ESTEREO

Es **UN REGALO** para que disfrute, aún más, conduciendo un nuevo **TALBOT SAMBA**.

A los compradores de un **SAMBA\*** antes del 30 de julio, les regalamos un **RADIO CASSETTE ESTEREO Philips AC-510**, para que sus vacaciones sean más alegres.

La **Red PEUGEOT TALBOT** celebra así, con Vd., el **ANIVERSARIO** del lanzamiento del **TALBOT SAMBA**.

Le esperamos.



\*Oferta válida para los modelos S-GL-LS

## ESTE VERANO, MUSICA DE SAMBA.



**PEUGEOT TALBOT:**  
FUERZA DINAMICA



Cansado del mundo de los negocios, Tien se retiró a trabajar en el departamento de investigación de una compañía dedicada al diseño de nuevos productos. Al haberse criado en un condado devastado por la guerra, Tien estaba acostumbrado a utilizar cualquier material disponible. «Cuando era joven, la vida era muy dura, yendo de aquí para allí. A menudo

### VIVIENDA DE PROTECCION OFICIAL

Próxima entrega

Calle de las Nieves.  
300.000 ptas. de entrada.  
Ayuda económica personal

PROMUEVE

**LA PINILLA, S. A.**

Calle Antonio Machado, 4  
Teléfono 42 93 12

**AVISADOR-COMISIONISTA.** Se necesita **PERSONA** relacionada con: **GANADERIA, TRANSPORTES, TALLERES.** Compatible con otra actividad. Interesantes comisiones.  
Interesados dirigirse por escrito especificando relación con el sector y zona a **ACEIM, S. A. Ctra. Villabáñez, 80 - VALLADOLID**

## Salvar la vida de 20.000 niños cada día, objetivo del UNICEF.

En el informe "Estado Mundial de la Infancia, 1982/83", de Mr. James P. Grant, Director Ejecutivo del UNICEF, se establece como objetivo a corto plazo, salvar la vida de 20.000 niños cada día a través de cuatro importantes avances:

Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

**unicef**

Asociación UNICEF-España  
Apartado 12.021  
MADRID

### ASOCIACION **unicef**-ESPAÑA

ENVIE ESTA SOLICITUD AL APARTADO 12.021 DE MADRID

SOLICITUD DE INGRESO como socio colaborador

ORDEN DE PAGO AL BANCO

Nombre y apellidos

Banco

Fecha de nacimiento

Dirección

Domicilio

Población

Población

D.P.

Provincia

Profesión

N.º de Cuenta

Teléfono

Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco, se sirvan abonar los recibos que les presente la ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA, por la suma de

(1) CUOTA ANUAL

pesetas

(1) CUOTA SEMESTRAL

pesetas

(2) Banco

Pesetas anuales

Dirección

Pesetas semestrales

Población

Muy atentamente.

de

de 198

Firma

Firma

Nombre

(1) Cuota media por socios y año: 2.800 pesetas

Domicilio

(2) Se entrega pago por Banco o Caja de Ahorros

Población



# El Deporte Escolar en Segovia: Resumen de una campaña

*Cerca de 4.000 niños intervinieron de forma activa en los juegos*

**El colegio de El Espinar, el que mayor número de participantes tuvo**

Prácticamente al mismo tiempo que el curso escolar, concluían sus actividades los juegos escolares, que pese a los fallos de estructura, competencias, colaboraciones, negativas de participación —sin que se hayan oído las voces de las asociaciones de padres de alumnos—, y otra serie de «zancadillas», se han venido desarrollando a lo largo de muchos meses.

No pretendemos hacer balance de lo logrado. Entre otras cuestiones porque entendemos que lo único que se busca es la participación, el ejercicio del alumno y la convivencia y el trabajo del grupo. Pero sí reseñamos la labor bien hecha, y el esfuerzo de aquellos que «dijeron sí» y además cumplieron con una grata labor: la de formar, también, en la faceta deportiva a los que empiezan. La cultura nunca debe quedarse entre «cuatro paredes». Siempre hay algo más. Lo único que se pide es ilusión en el que tiene la obligación de poner al servicio de los demás su vocación. Porque la profesión en la enseñanza —entendiendo—, es otra cosa.

Que hemos expuesto lo que ha sido el curso, deportivamente hablando, entre los escolares segovianos.

## PARTICIPACION

A través de los 28 centros de la provincia y 15 de la capital, 4.000 alumnos de EGB, BUP y FP, han tomado parte en las distintas modalidades deportivas. Y porque hay que dar a conocer a la opinión pública aquellos que han querido trabajar con sus alumnos, ofrecemos la relación de colegios y localidades:

Cantalejo, Samboal, Palazuelos de Eresma, San Rafael, Mozoncillo, Lastras de Cuéllar, Abades, Boceguillas, Torrecañales, Martín Muñoz de las Posadas, Navas de Oro, Riaza, Valverde del Majano, San Ildefonso, Turégano, Ayllón, El Espinar, Valledado, Cabezuela, Palazuelos de Eresma (Colegio IONE), Valsain, Arcones, Campo de San Pedro, Fuentepelayo, Aguilafuente, Sepúlveda, Instituto A. Laguna de El Espinar, e Instituto de Cantalejo.

En la capital: Concepcionistas, Prácticas, Santa Eulalia, Primo de Rivera, Domingo de Soto, Villalpando, Seminario Diocesano, San José Obrero, Colegio Maristas, Jesuitinas, Claret, Seminario Claret, Instituto Andrés Laguna, Angel del Alcázar e Instituto Giner de los Ríos.

Jugaron e hicieron deporte 78 equipos de alevines, 241 de EGB, y 67 de BUP y FP. El Colegio de El Espinar, con 25 equipos, fue el colegio de mayor aportación de alumnos en actividades extraescolares. En este caso deportivos.

## JUGAR PARA GANAR, SABIENDO PERDER

Tanto en BUP y Formación Profesional de primero y segundo grado, los centros vencedores fueron los siguientes:

Ajedrez: Instituto Andrés Laguna, Segovia.

Atletismo: Hermanos Maristas, Segovia.

Baloncesto: Instituto Andrés Laguna, Segovia.

Balonmano: Instituto A. Laguna, Segovia.

Campo a través: Seminario Claret, Segovia.

Voleibol: Seminario Diocesano, Segovia.

Fútbol: Instituto Mixto, Cantalejo.

Tenis: Instituto Mixto, Cantalejo.

Tenis de Mesa: Seminario Diocesano, Segovia.

Pelota a mano: Colegio Marista, Segovia.

En categoría femenina:

Ajedrez: Instituto «Andrés Laguna», El Espinar.

Atletismo: Colegio Jesuitinas, Segovia.

Balonmano: Instituto Mixto, Cantalejo.

Campo a través: Colegio Jesuitinas.

## LOS QUE PASARON A LA FASE TERRITORIAL

Hubo quien, por vencer, logró mayores metas. Estas fueron las clasificaciones:

Atletismo masculino: 110 m.v., Germán Varona, 6.º con 19.9; 100 m.l., Bernardino Brezmes, Maristas, 4.º con 12.8

El Colegio Marista consiguió el 8.º puesto en Salamanca.

Atletismo femenino:

María del Mar Calvo, 3.ª en 100 m.v. con 20' y 1.ª en la final de salto de longitud con 1,55.

Soledad Rincón, 2.ª en la final de 1.500 m.l., con 5'28"4. Por centros el Instituto de El Espinar, fue 5.º

## BALONCESTO

La fase disputada en Valladolid, a la que acudió en la categoría femenina el Colegio Jesuitinas, éstas lograron pasar a la fase siguiente venciendo a las representantes de aquella ciudad por 37-13.

## AJEDREZ



En Aranda de Duero disputó el Instituto Andrés Laguna la fase preliminar, venciendo a los representantes de Soria por 3-1.

En la fase territorial, los jugadores de Andrés Laguna se enfrentaron a los de Avila, logrando la victoria por 4-0. Y continuando en su serie de victorias llegaron a quedar vencedores de Castilla y León. Posteriormente no pudo ejecutar su derecho de acudir a Logroño —final de la fase nacional—, por coincidir fechas de exámenes.

## BALONMANO

Tanto el Instituto A. Laguna,

que perdió frente al representante de Burgos por 20-17, como el Instituto de Cantalejo, en féminas, que perdió con Salamanca por 10-8, no acudieron a la fase regional.

## FUTBOL



El Instituto de Cantalejo ganó su encuentro previo en Aranda de Duero frente a Soria por 5-4, perdiendo posteriormente en Palencia frente a Avila por 2-1.

## FASE TERRITORIAL DE EGB

### ATLETISMO

Pedro Ruiz, Riaza, 6,35 en 2.000 metros lisos (Zamora), 2.º

### BALONCESTO

Colegio Primo de Rivera, Segovia, clasificado 2.º tras vencer a Salamanca, 75-68 y Valladolid 69-48. La final —gran final—, la perdieron frente a León por 87-91.

### BALONMANO

Cuarto se clasificó en Avila el Colegio José M.ª Pemán, de Cantalejo. Venció a Valladolid, 26-9 y perdió con León, 16-12 y Avila 22-21.

### FUTBOL

Sexto lugar para el Colegio de Cantalejo que no pudo ganar en Valladolid ninguno de los tres encuentros que disputó.

### ATLETISMO

M.ª Jesús Martín, de Riaza, lanzó el disco a 19,30, logrando el segundo puesto, al igual que Montserrat Alonso que con 7'37 en 2.000 m.l., también ocupó esa plaza.

## CATEGORIA ALEVIN VENCEDORES POR EQUIPOS

### MINIBASQUET

1.º Colegio Maristas, 2.º Colegio San Rafael.

### BALONMANO

1.º Colegio San Rafael, 2.º Colegio de Prácticas.

### FUTBOL SALA

1.º Colegio Cantalejo, 2.º Colegio San José.

### CAMPO A TRAVES

1.º José Orejana (C. Cantale-

jo), 2.º José Herranz, (C. San José).

## CATEGORIA FEMENINA

### MINIBASQUET

1.º Colegio Aguilafuente, 2.º Colegio de Prácticas.

### BALONMANO

1.º Colegio de El Espinar, 2.º Colegio San Ildefonso.

### CAMPO A TRAVES

1.ª M.ª Teresa Nicolás, C. Villalpando, 2.ª Milagros Fernández, C. San José.

Tres mil setecientos trece deportistas escolares de los muchos miles más que haya en nuestra provincia, participaron en el curso 82/83 de un deporte organizado. A sus profesores hay que agradecer su esfuerzo y vocación.

Hemos de señalar, porque sería injusto olvidarlo, que el esfuerzo de la Asociación de Padres de Alumnos de E.G.B. en Cuéllar, también pone su «grano de arena» en llevar a efecto «sus» juegos escolares, en los que intervienen alumnos de los centros de aquella localidad. Cualquier actividad que redunde en beneficio de la formación integral del niño hay que aplaudirla.

A los que desde el C.S.D. en Segovia han trabajado por ello, el reconocimiento a una labor bien realizada. Justo es señalarlo.

J. M.ª

# NOTICIAS DEPORTIVAS

## BALONMANO

Encuentros de copa, última jornada de clasificación, que habrán de disputarse hoy y mañana.

Caja Ahorros - Carbonero, a las 7 en «Teodosio» (hoy).

C. D. Majano - Santa María de Nieva, a las 12 en Valverde.

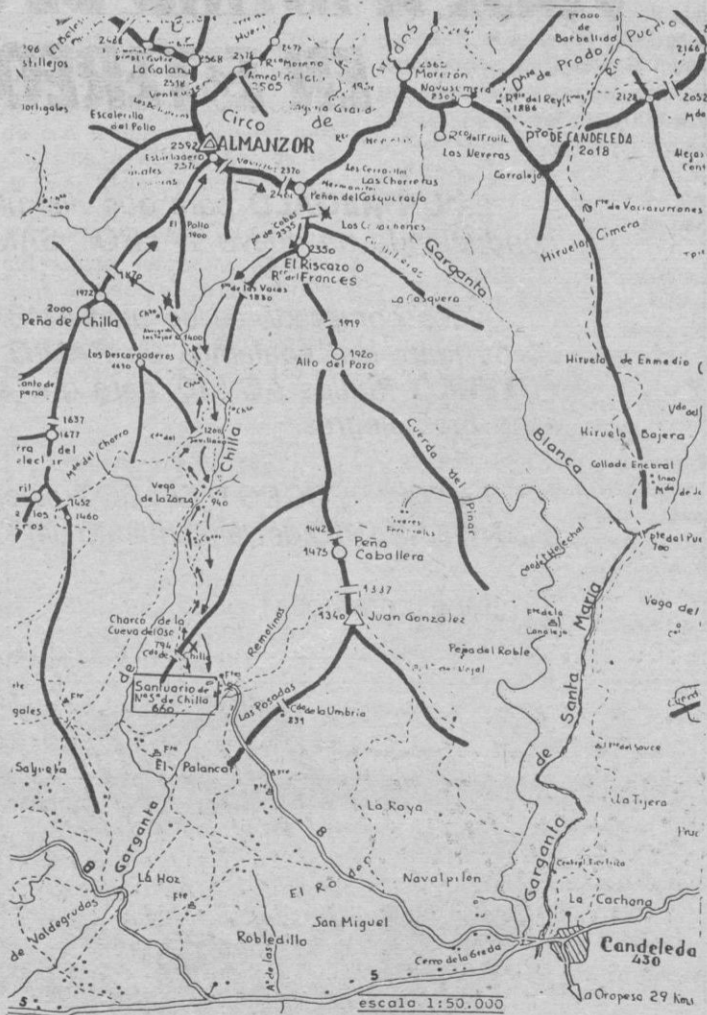
Fuentepelayo - Cantimpalos, a las 12, en Fuentepelayo.

Navá Asunción 2.ª - C. P. Na-

## MONTAÑA

Mañana se lleva a efecto en la Sierra de Gredos la VIII Travesía «Ramón Asiaín» que está organizada por el Grupo de Montaña «Almanzor».

En la misma va a tomar parte el grupo segoviano «El Nevero». El tiempo máximo del recorrido, puesto por la organización, es de trece horas. La salida se dará a las siete de la mañana en el santuario de Chilla.



va, provincial, a las 7,45 en Nava (hoy).

Clasificados ya para disputar la final los vencedores de ambos grupos, Cajasegovia y C. P. Nava de 2.ª, el encuentro que Santa María juega en Valverde puede decidir —si este último empata o gana— que sea él quien se enfrente al Cantimpalos en la otra final. Si pierde y gana el Nava de provincial, serán éstos los localistas.

La travesía es de gran dureza, por lo que sólo podrán participar en ella montañeros capacitados y en buena forma física.

El pico Almanzor, con sus 2.592 metros, será la zona más alta que pisen los montañeros participantes, que se encontrarán con una ascensión muy fuerte, teniendo en cuenta que el lugar de salida se encuentra a 660 metros de altitud.

J. M.ª



## Tenis

## McENROE Y LEWIS, JUGARAN LA FINAL DE WIMBLEDON

Londres.—El norteamericano John McEnroe y el neozelandés Chris Lewis disputarán el domingo la final masculina del torneo de tenis de Wimbledon al imponerse en semifinales al checo Iván Lendl (7-6, 6-4 y 6-4) y al sudafricano Kevin Curren (6-7, 6-4, 7-6, 6-7 y 8-6), respectivamente, en una maratónica jornada.

Wimbledon vivió ayer una de las jornadas más emocionantes de su larga historia, pues John McEnroe dio una estupenda lección de tenis al derrotar al checo Iván Lendl en tres sets (7-6, 6-4 y 6-4), que le supone disputar su cuarta final consecutiva.

Si la victoria de McEnroe ha sido relativamente fácil, no puede decirse lo mismo de la conseguida por Chris Lewis. Necesitó tres horas y cuarenta y dos minutos para derrotar al sudafricano Kevin Curren, que salía como favorito después de su proeza de eliminar al todavía ti-

tular Jimmy Connors, en dieciseisavos de final.

Lewis, de 26 años, luchó fuertemente para derrotar al sudafricano Curren en 6-7, 6-4, 7-6, 6-7 y 7-6, en la pista central, totalmente abarrotada de público, en una semifinal disputadísima, que le ha valido ser el primer no cabeza de serie que alcanza la final desde 1967 y el primer neozelandés en luchar por el título desde 1914.—Efe.

## Ciclismo

## VANDERAERDEN SE ADJUDICÓ LA ETAPA PROLOGO DEL TOUR

Gorospe se clasificó el décimosexto

Fontenay (Francia).—El corredor belga Eric Vanderaerden venció en la etapa prólogo del Tour de Francia y saldrá vestido de amarillo hoy, tras disputarse una prueba contra el reloj sobre cinco kilómetros y medio, que recorrió a una velocidad media de 47,016 kilómetros por hora. Segundo en el prólogo fue el especialista en este tipo de mini-etapas, el holandés Bert Oosterbosch, a dos segundos del belga. El primer español fue Julián Gorospe, reconocido contrarrelojista, quien ocupó la decimosexta plaza, a catorce segundos del ganador.

Eric Vanderaerden, ganador de etapas al «sprint» y especialista en pruebas contra el reloj si se trata de recorridos llanos, ganó este año etapas en la Vuelta a España y en el Giro de Italia. Tiene veintidós años y es el corredor más joven de los que participan en este Tour. Curiosamente ha sido duda hasta la víspera, decidiendo su director

## Ayer fue inaugurada oficialmente la XII Universiada

Ayer fue inaugurada oficialmente la XII Universiada tras las intervenciones del primer ministro de Canadá, Pierre Eliot Trudeau y el príncipe de Gales. La llama universitaria llegó a las tres de la tarde, hora local, que había recorrido, por medio de 1.400 relevistas de 42 universidades, 12.000 kilómetros, desde Sofía, capital de Bulgaria, donde se disputaron el pasado febrero los Juegos Universitarios de Invierno. Graham Smith, antiguo plusmarquista

mundial de los 200 metros estilo, campeón en Berlín en 1978 y ganador de seis medallas de oro en los pasados Juegos de la Commonwealth, celebrados en Edmonton, y ahora profesor en la Universidad local de Alberta, fue el último relevista, junto a la mejor jugadora del país de voleibol, Beth Mills.

### POSIBLE REAPARICION DE LA COMANECI

La gran noticia de este acontecimiento deportivo está en la posibilidad de un «revival» tan sonado como la vuelta a la gimnasia en la gran competición de Nadia Comaneci, la niña que asombró al mundo precisamente desde Canadá, con su inolvidable exhibición en los Juegos Olímpicos de Montreal en 1976. Nadia ha venido con el equipo rumano, pero no desvelará hasta el domingo, día del comienzo de la gimnasia femenina, si participará o no. En este momento tiene 21 años, se mantiene en magnífica forma con sus 44 kilos para casi 1,68 metros de estatura.

Por otro lado, ayer comenzó el baloncesto, en el que participan 14 equipos, en este deporte el duelo más importante que se prevé es el de Estados Unidos-Yugoslavia. El equipo femenino español, aunque Estados Unidos parte como favorito, tiene un debut fácil frente a Senegal, más tarde lo tendrá más difícil al enfrentarse a Japón, aunque puede salvarse.

## Atletismo

## José Luis González puede ser suspendido por un mes

Por no participar en Lausana

Lausana.—La negativa de correr la prueba de 1.500 metros de la Reunión Internacional de Atletismo que se disputó el jueves en Lausana podría acarrearle a José Luis González una suspensión por espacio de cuatro semanas, de acuerdo con las nuevas normas de la Federación Internacional.

El atleta toledano, cuya intención era disputar los 5.000 metros, no llegó a un acuerdo con los organizadores de la Reunión para correr los 1.500, donde era el más firme favorito, y optó por tomar las maletas y regresar a España, después de rechazar una última posición de tomar la salida en la prueba de 3.000 metros.

Jacques Delapierre, organizador de la Reunión, ha puesto el caso en manos de la Federación Internacional, y afirma que el español podría ser suspendido por cuatro semanas, de acuerdo con la nueva normativa aprobada por dicho organismo en su congreso celebrado en Atenas el mes de septiembre último.

Según Delapierre, dichas normas establecen que los atletas tienen la obligación de declarar, con cinco días de antelación, en qué pruebas de una Reunión van a participar.—Efe.

## Baloncesto

## Brabender fichó con el Cajamadrid

Madrid.—El exjugador del Real Madrid de baloncesto Wayne Brabender, firmó ayer tarde por el Cajamadrid por un año, con posibilidad de prorrogarse, en condiciones económicas algo inferiores a las que tenía con el club blanco. Del futuro de su nuevo equipo, Brabender tenía su opinión. «Hemos formado un buen bloque, pero debemos tener los pies en el suelo y no lanzar las campanas al vuelo antes de tiempo».

## ANA, PODRIA VOLVER A LAS JESUITINAS

El baloncesto femenino, al menos en el que interviene Jesuitinas, va a quedar con muy pocos cambios —respecto de la pasada temporada en el grupo—, por cuanto los equipos, aparte el Universitario de Valladolid que descendió, van a ser prácticamente los mismos. Pu-

dad es que su fichaje sería un gran apoyo para el conjunto que podría aspirar a mayores empresas. Ana es una jugadora que ganó en experiencia y que tras jugar en Jesuitinas, pasó más tarde al Canoe y ahora milita en Banesto. Estudia en Madrid, pero con un pequeño esfuerzo podría compatibilizar ambas cosas.



Ana en sus tiempos del Juventud: ¿volverá a un club segoviano?

diera ser, nos comentan, que el Independiente, de Palencia, no va a seguir pero, y que pese a ello, el número de equipos puede ser más amplio.

Y ya que de Jesuitinas hablamos señalemos la oportunidad que existe de poder ver a Ana de nuevo en sus filas. La ver-

### CASI SEGURO QUE LA G. SEGOVIANA QUEDE EN TERCERA DIVISION

Ayer celebró asamblea el C. D. Getafe, y en ella se tomó el acuerdo de retirar el equipo del torneo de Tercera División. En consecuencia, de mantenerse esta postura, saldrá beneficiada la Gimnástica Segoviana, que podrá seguir en la Tercera. Por lo tanto, puede decirse que hay un 99 por ciento de posibilidades de que así suceda. Una buena noticia, claro está, para los aficionados segovianos.

técnico, Fred de Bruyne, su participación en el último instante.

Entre los primeros del prólogo, a modo de medida de fuerzas, figura la revelación de este año, Pascal Poisson, considerado como el futuro relevo de Hinault. Ayer obtuvo la novena plaza, a once segundos de Vanderaerden.

Entre los veinte primeros, dos nombres atrayentes e incógnitas de este Tour. El español Julián Gorospe y el holandés Johan Van der Velde, que es uno de los hombres que cuentan en el pronóstico de Jacques Anquetil, Bernard Hinault y Eddie Merckx. Gorospe, en una etapa llana y corta, bastante hizo con ser decimosexto, a catorce segundos, su especialidad es la contra reloj, pero en pruebas más duras, con montaña y mayor kilometraje. De momento ha demostrado partir en plena forma y si no le distancia en las etapas llanas puede ser un candidato firme al triunfo, aunque el equipo Reynolds ponga a Angel Arroyo como punto de mira principal.

El Tour, ya en línea, empieza hoy, con ciento cuarenta corredores en liza. Aunque hay un pequeño puerto de cuarta categoría para el premio de la montaña, hasta la quinta etapa no comenzarán las verdaderas dificultades. Hasta entonces, salvo sorpresas, habrá llegadas en pelotón. Pero las bonificaciones pueden causar estragos y, en consecuencia, no hay que dejarse sorprender.

### CLASIFICACION

1, Eric Vanderaerden, 7-01. 2, Bert Oosterbosch, a 2 segundos. 3, Jean Luc Vandembroucke, a 4 segundos. 16, Julián Gorospe, a 14 segundos.

El segoviano Pedro Delgado ocupó el puesto 29.

## Porta solicita más dinero de la Hacienda Pública

Madrid.—Pablo Porta, presidente de la Federación Española de Fútbol, comunicó ayer que no adoptará una postura definitiva ante el anuncio de la suspensión de subvenciones a dicha Federación, amenazó con no querer utilizar todos los elementos de réplica de que dispone e incluso solicitó más dinero del erario público al manifestar que «creo que con 2.500 ó 3.000 millones de pesetas el fútbol español podría subsistir decorosamente».

## Boxeo. Después de estar más de un mes en coma profundo

## PRIMERAS DECLARACIONES DEL PUGIL GARROTE

Zaragoza.—El púgil José Antonio Garrote, que resultó el 22 del pasado mes de mayo con graves lesiones cerebrales, en un combate de aficionados disputado en el Polideportivo Saldava, de Zaragoza, realizó el jueves sus primeras declaraciones.

Hasta hace un par de semanas, el joven boxeador andaluz estaba sumido en un coma profundo que ha superado y ha entrado en una línea de evolución favorable. Incluso, aunque con bastantes dificultades, puede mantener una conversación.

—¿Recuerdas el día del combate?

—Sí, me sentía mal. No estaba con fuerzas, me dolía la cabeza. Era otro.

—¿Cómo te encuentras ahora?

—Hecho polvo, me siento muy mal.

—Después de esta experiencia, ¿vas a retirarte del boxeo?

—No. Tengo una gran ilusión por volver al ring. Aún me quedan muchos años por delante para boxear y quiero ser campeón de España.

Garrote está hospitalizado en el Centro de Traumatología de la Seguridad Social de Zaragoza. Parece una hemiplejía en el lado izquierdo y precisará un año de ejercicios de rehabilitación en un centro especializado. Sin embargo, los médicos que lo atienden estiman que tiene bastante posibilidad de recuperarse, si bien no descartan que pueda quedar alguna secuela.—Efe.

## INDUSTRIAL COMERCIANTE

¿Quiere estar bien informado?

Suscríbese a

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

un diario donde su publicidad es rentable

San Agustín, 7

Telfs. 414696-7-8



# KAFKA: CENTENARIO DE UN MITO

«Yo flaco, débil, angosto; tu, fuerte, grande ancho». En esta frase dirigida a su padre, Franz Kafka (1883-1924) resumía una vida atormentada que sólo pasaría a la posteridad por la traición de su mejor amigo.

Cuando el próximo día tres cumplan cien años del nacimiento en Praga, Checoslovaquia, de Franz Kafka, se habrá enganchado un nuevo eslabón en el mito de este escritor, solitario e introvertido, en cuyo testamento ordenaba a Max Brod la desaparición de su obra.

Kafka murió de tuberculosis laríngea, en el sanatorio de Kierling, cerca de Viena, el tres de junio de 1924, poco antes de cumplir 41 años. La primera destrucción de manuscritos la acometió con sus cuentos de adolescente. La definitiva, la exigió a su muerte.

Pero Brod, uno de los pocos amigos que se le conocen, no sólo no acató la exigencia, sino que se encargó de la edición alemana de su obra y escribió una biografía de él.

Kafka tuvo una infancia desgraciada, fue el primero de los seis hijos —tres varones y tres mujeres— del matrimonio de Julie Loewy y Hermann Kafka, un comerciante judío acomodado de carácter autoritario y absorbente.

El temor que Kafka había sentido siempre ante su padre creció cuando sus dos hermanos menores murieron y quedó él como único varón. La relación con su padre, que no se reconocía en este hijo apocado y frágil, marcó decisivamente la vida del escritor.

El hecho de pertenecer a la

**No almacenes agua inútilmente sin saber si te va a ser necesaria. Piensa en los otros a quienes privas de ella**

comunidad judía en un país donde se vivía en antisemitismo, y el de ser alemán en una ciudad de mayoría checa que buscaba sus señas de identidad frente al imperio austro-húngaro, acentuó aún más su desarraigo.

En 1901, Kafka ingresó en la Universidad de Praga para estudiar Derecho, plegándose una vez más a los deseos de su padre, aunque también estudió durante un semestre filología germánica. Fue en esta época universitaria cuando conoció a Max Brod y cuando asistió al círculo Louvre, en el que se discutía la filosofía de Bretano.

En 1907, ya doctorado, entró a trabajar como auxiliar administrativo en una compañía de seguros pero nueve meses más tarde abandonó el empleo porque no le permitía escribir.

Durante catorce años, fue asesor de la «Compañía de Seguros de Accidentes de Trabajo» del reino de Bohemia.

Kafka, que en los años anteriores a la guerra mundial se familiarizó con los fundamentos del socialismo, frecuentaba círculos vanguardistas checos en los que se discutía la teoría de la relatividad, los fundamentos del psicoanálisis o la teoría cuántica de Plank.

En el terreno amoroso, sus relaciones con las mujeres no pasaban de ser efímeras e inestables. Tres veces rompió compromisos matrimoniales contrainformados, dos de ellos con Belice Bauer y uno con Julie Wohryzek. También fue él quien zanjó sus amores con Grete Bloch y Milena Jesenska, pero Dora Dymant compartió con él sus últimos meses de vida.

Escritor extraño y simbólico tuvo siempre una gran incapacidad para encajar en el modo de vida que su sociedad le imponía, aunque siempre reivindicó su soledad como aquello que más le definía.

Sus escritos pasaron inadvertidos hasta la década de los cincuenta. Fue la generación de la postguerra la que comenzó a reivindicar y a identificarse con este judío asocial y complicado.

Entre sus títulos más conocidos figuran sus diarios, «La condena», «El fogonero», «América», «La metamorfosis», «El proceso», «En la colonia penitenciaria», «La muralla china», «El castillo» y «Un médico rural».— Efe

## Felicitación del Rey de España al Presidente de Colombia

Por el premio «Príncipe de Asturias de Cooperación Iberoamericana»

Bogotá.— El Rey de España, don Juan Carlos I comunicó ayer, personalmente, al presidente de Colombia, Belisario Betancur, la concesión del premio «Príncipe de Asturias de Cooperación Iberoamericana».

El Rey habló durante varios minutos con el presidente y le dijo que la distinción resalta sus valores en defensa de la libertad y su trayectoria al servicio de la

## Presentación de «Sol y sombra», del compositor Luis Cobos

Madrid.— El director musical y compositor Luis Cobos, que se apuntó un rotundo éxito cuando grabó el álbum «Zarzuela», con la Real Orquesta Filarmónica de Londres, presentó en el Club Internacional de Prensa, su nueva grabación «Sol y sombra», en la que incluye pasodobles, habaneras y pasacalles.

Si de «Zarzuela» se vendieron 300.000 copias, Cobos dijo que

espera superar esta cifra con el nuevo álbum.

La música española —dijo— tiene carisma. He pulsado el interés de la juventud por la música popular española, y he encontrado «Las bodas de Luis Alonso», «La Revoltosa», o «Los gaviñanes», por ejemplo, son temas bellos y gratos. Y con el álbum de pasodobles ocurrirá otro tanto. «España cañí», «Valencia», «Suspiros de España» o «Canarias» es una música que, realmente, gusta a todos.

Añadió Luis Cobos: «La música popular española es música todo terreno, válida para todos los públicos y edades. Yo podía haber grabado lo mismo en versión tecno-pop, pero preferí una gran orquesta como la Filarmónica de Londres. La grabación es cara —un álbum de este tipo cuesta entre 15 y 20 millones de pesetas— pero compensa.

Saliendo al paso de alguna crítica sobre el hecho de haber grabado en Londres y no con la Orquesta Nacional Española, por ejemplo, Cobos dijo que ofreció grabar a ésta el álbum «Zarzuela», pero que al no tener fechas, y obtener, en cambio, en Londres todo tipo de facilidades, optó por esto último.

Luis Cobos, de 33 años, natural de Campo de Criptana, ha vivido siempre dedicado a la música, a todo tipo de música, ya que le interesa lo mismo la española como el jazz o el tecno-pop, y a la par que prepara estas grabaciones de gran orquesta, trabaja con la Orquesta Mondragón en algunas presentaciones o colabora con el grupo Mecano, que alcanzó el éxito con la música «tecno».

La nueva grabación «Sol y sombra», está dedicado a las bandas de música de toda España. Ha incluido algunos temas militares «suaves», dice, como «El soldadito», «Banderita», ya que la música militar, terminó diciendo merece especial atención ya que es muy rica y variada y hay temas preciosos.

## Premios cinematográficos del Episcopado brasileño

Brasilia.— En ceremonia solemne en su sede de esta ciudad, la Conferencia Nacional de Obispos del Brasil entregó el Premio «Margarita de Plata» a las películas «Prá Frente Brasil» de Roberto Farias, en la categoría de largometraje, y «Acredito que o Mundo será Melhor», de Jussara Queiroz y Tuler Marçal, en la de medimetraje, con mención honorífica para el medimetraje «Já dá prá entender» de Claudio Macdowell. El responsable del Sector de Comunicación de la Conferencia Episcopal justificó así la elección al entregar los premios: «Prá Frente Brasil» es un ejemplo de represión política que impide cualquier manifestación en defensa de la persona humana. Además es una película que muestra el fútbol como alienación del pueblo ante la represión, y también una denuncia de todas las formas de violación de los derechos humanos. «Eu acredito que o Mundo será Melhor» documenta conflictos de la tierra en el nordeste brasileño y la participación de la Iglesia en las organizaciones del pueblo y en el esclarecimiento de los derechos que tienen los pobres. «Já dá prá entender, mención honorífica, es un testimonio del pueblo que vivía en las márgenes del

paz y la justicia con vocación iberoamericana.

El premio «Príncipe de Asturias de Cooperación Iberoamericana» fue concedido a Belisario Betancur por un jurado de personalidades españoles e iberoamericanas, que resaltaron el compromiso de Betancur con los valores permanentes del espíritu y la cultura y sus esfuerzos por alcanzar la amistad entre los pueblos de habla española.— Efe

Río São Francisco y que fue desalojado para la construcción de la presa Sobradinho. Muestra la falta de respeto a los derechos individuales y la fuerza de la organización comunitaria para enfrentar la violación de los derechos fundamentales del hombre.

En estos diecisiete años de instituido el Premio «Margarita de Prata», la Conferencia Episcopal brasileña ha premiado 15 películas de largometraje y 10 de cortometraje que exaltan valores humanos y cristianos y alimentan la opción de la Iglesia por los pobres.— (ICIA)

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE AYER

<b>BANCOS</b>				
Bilbao .....	231	231	Ponferrada ...	140,50 147,50
Bankinter ....	153	153 EX	Seat .....	26
Central .....	265 EX	265	Tubacex .....	33,50
Esp. Crédito ..	287	287	<b>QUIMICAS</b>	
Exterior .....	202	202	Cross .....	19
Hispano .....	220	220	Papelera Esp. .	12,25 13
Popular .....	229	234	Petróleos .....	D. 80 D. 84
Santander .....	265	263	Petroliber .....	— EX
Vizcaya .....	353	353	Petromed .....	220 219,50
			Resinera .....	—
			Sniace .....	28
			Torras Hostench	—
<b>INV. MOBILIARIA</b>				
Cartinbao ....	104	104	<b>INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES</b>	
Fibansa .....	—	92 EX	Dragados .....	118 120
G. Inversiones .	— EX	63	Urba Metro ...	— D. 232
Patrisa .....	131	131	Urbis .....	— 13
Popularinsa ...	204	204	Vallehermoso .	67 65
<b>ELECTRICAS</b>				
Española .....	52,75	49,50 EX	<b>ALIMENTACION</b>	
Fecsa .....	52,75	46,76 EX	Ebro .....	— 347
Iberduero .....	44	42,50 EX	El Aguila .....	— P. 64
Sevillana .....	47,25	47	Koipe .....	— 116
U. E. Fenosa ..	46,50	47,25	Tabacalera ...	107 D. 112
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			<b>VARIAS</b>	
Altos Hornos ..	—	—	Corp. Bancobao	62 62
Citroën Hisp. .	25	25	Campsa .....	—
Duro Felguera .	254	252 EX	Catalana Gas .	52
Fasa Renault ..	D. 170	84 EX	Pbsa .....	—
Motor Ibérica .	27,50	27	Telefónica ....	89,50 88,50



## Cuando yo sea mayor, quiero que tú seas muy grande

Deben crecer juntos. Tienen derecho a un futuro del que todos somos responsables. Que nos afecta a todos. Del porvenir de nuestros bosques depende que ella encuentre mañana sosiego y expansión. Incluso atmósfera respirable. Son auténticos reductos en los que la Naturaleza permanece incontaminada, generando una riqueza de la que nuestro país no puede prescindir. Los incendios forestales pueden arrasar, por el descuido o las imprudencias de

algunos, el futuro de nuestros hijos. Ellos ya comienzan a entenderlo así. No se lo neguemos.

**El fuego es el peor enemigo del Monte. Ten cuidado hoy. Mañana puede ser tarde.**

**LA SEQUIA ALIMENTA: EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME LAS PRECAUCIONES.**



Encontrará este Símbolo semanalmente en este periódico, cerca de la Información Meteorológica. Fíjese en él. Le indica el índice de Peligro de Incendio Forestal.

## Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

ALQUILO piso veranear, céntrico. Teléfono 412297.

NECESITO piso vacío, céntrico. Teléfono 414951 (de 3 a 5).

SE alquila o vende piso. Teléfono 428700.

ALQUILO apartamento en playa Alicante, mes agosto. Teléfono 560026 extensión 77.

SE alquila piso amueblado, zona céntrica. Teléfono 426979.

ALQUILO apartamento Tarragona, nueva construcción, primera línea playa. Segunda julio-agosto. 415668.

SE alquila piso en Alicante, segunda quincena julio y mes septiembre; 9 camas. Teléf. 414445.

ALQUILASE por temporada, céntrico piso amueblado. Teléfono 412044.

## COMPRAS

COMPRO chalet o casa con huerta pueblo próximo Segovia (91) 4492851, noches.

COMPRO local 30-40 m<sup>2</sup>, zona muy céntrica. Ofertas a Publimer Publicidad. c/ Javier Sanz, 7. Almería.

COMPRO piso. Teléfono 421809 (preferible 3 a 6).

## ENSEÑANZA

SE dan clases de BUP y COU. Teléfono 422747.

MECANOGRAFIA CEASE, 270 pulsaciones, 54 clases garantizado. Coronel Rexach, 16. Tel. 424798.

MATEMATICAS, física, química BUP, COU; licenciada en químicas. Teléfono 415033.

JAIME Jiménez, profesor licenciado Ciencias. Clases particulares BUP, COU. Teléfono 414003.

VILLAMIL. Clases particulares Matemáticas-Física-Química. Santa Isabel, 19. Telfs. 425274-424764.

CLASES particulares matemáticas, física, química. B.U.P.-C.O.U. Segundo Martín. Teléfono 425708.

ANTONIO Sanz, profesor licenciado ciencias. Clases particulares EGB, BUP, COU. Grupos reducidos. Teléfono 424283.

SE dan sesiones de reeducación y rehabilitación de trastornos de lenguaje. Licenciado en Pedagogía terapéutica y logopeda. Teléfono 423602.

SE dan clases particulares, grupos reducidos de EGB y 1.º de BUP. Teléfono 429278.

## GANADOS

VENDO terneros de recría, pasteros. Teléfono (983) 298171.

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

## HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

SE alquilan o venden naves. API-MOSA. Fernández Ladreda, 12, 4.º Teléfono 413126.

## TRABAJO

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas semanales tricotando. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación para Segovia y provincia, C/ Camino de la Piedad, 5, 1.º A. Segovia.

CHICA fija o asistente de 9 a 7. Teléfono 414380.

NECESITO empleada de hogar, poca familia. Teléfono 428690 (llamar 2,30 a 5 tarde).

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

AUTOBASE, concesionario Fiat-Iveco. Camiones carnet de 2.ª, furgones seminuevos toda garantía. Carretera San Rafael, Km. 92. Teléfono 425746.

### AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Concesionario EBRO y AVIA

Camiones para carné 2.ª en basculante y caja normal. Furgonetas todas marcas, procedentes cambio por EBRO y AVIA.

LAND ROVER 109 largo y turismo varias marcas. Revisados y con grandes facilidades de pago.

### AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Guadarrama, 10

Teléfonos 421237 - 420650 SEGOVIA

VENDO furgoneta Citroen Dyane 6-400. SG-B. Teléfono 411535.

VENDO Citroen 2 CV, 35.000 kilómetros, SG-7670-B. 200.000. Teléfono 412090.

## VENTAS

SE vende mueble de cuarto de estar. Teléfono 420628.

SE vende piso céntrico. Teléfono 411623 (horas comercio).

VENDO casa en Orejana. Teléfono 427756.

VENDO piso. Urbanización junto plaza San Lorenzo, 4 dormitorios, garaje. 415018 (tardes).

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

## MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

ALFA LAVAL. Equipos ordeño. Tanques leche. Lechavit terneros. Bebederos. Piedras minerales. Alimento animales domésticos. E. Casado. Leones Castilla, 9. 420745.

FINCA 3 hectáreas, casa moderna próximo Magullo. Cedería en aparcería. Teléfono 413771.

SE vende piso con garaje, a estrenar. 2.900.000 e hipoteca de 1.600.000. Teléfono 428396 (noche).

VENDO piso exterior estrenar, 108 m<sup>2</sup>, calefacción central, mínimos gastos, garaje. Razón: Teléfono 422128.

# SUCESOS

### SE CONFIESA AUTOR DE CUARENTA VIOLACIONES

Madrid.— José Manuel García Álvarez, de veintisiete años, supuesto violador que actuaba en la zona de Azca y que fue detenido el lunes pasado, se ha confesado autor de unas cuarenta violaciones en el último año y medio. La Policía, mediante el reconocimiento de sus víctimas, considera que es presunto autor de nueve delitos de violación y tres abusos deshonestos. El detenido posee, además antecedentes por robo, averiguación de domicilio y hallarse interesada su busca y captura.

José Manuel actuaba siempre provisto de un cuchillo de cocina, modelo sierra. Sus víctimas eran jóvenes de edades comprendidas entre los diecisiete y veinticuatro años, aunque también violó a dos menores. Las horas elegidas para la comisión de dichos actos era variable: desde las dos o cinco de la madrugada hasta las ocho o nueve de la mañana, e incluso a la hora del mediodía. El lugar elegido para cometer tales delitos era el complejo de Azca y diversas calles que la circundan.

En una ocasión produjo lesiones a dos de las jóvenes y a un inspector que trató de detenerle. El funcionario sufrió una herida profunda en un dedo de la mano izquierda en el transcurso de un forcejeo, durante el cual García Álvarez extrajo un cuchillo que llevaba oculto entre sus ropas y lo dirigió contra el agente con la intención de herirle en el rostro.

Al parecer, el detenido, que está casado, presenta un estado clínico de necesidad que le impulsa a actuar de un modo anómalo y atacar sexualmente a jóvenes.

Fue excusado de hacer el servicio militar por padecer neurosis de ansiedad, y en la actualidad se encuentra dado de baja en su puesto de trabajo por problemas psíquicos indefinidos, al parecer neurosis progresiva. En estos momentos estaba sometido a tratamiento psiquiátrico.

### «PEDIA LIMOSNA» AMENAZANDO CON UNA PISTOLA

Un ciudadano acudió a la una de la madrugada a la comisaría de Retiro para denunciar que un desconocido le había pedido dinero en la calle Príncipe, y que tras entregarle 5 duros el sujeto le había mostrado una pistola

que llevaba a la cintura, mientras le decía: «Menos mal que me has dado algo».

En esa misma calle, esquina a la de Prado, los inspectores de la comisaría, que inmediatamente salieron en su busca, acompañados por el denunciante, localizaron y detuvieron al sujeto A.F.L., de treinta y un años, a quien ocuparon una pistola simulada.

### UN TRABAJADOR, HERIDO GRAVE EN LA EXPLOSION REGISTRADA EN UNA FABRICA

Una fuerte explosión destruyó ayer parte de la fábrica Rovira Basch y Maciá, ubicada en el barrio de Artigas, en Badalona, a consecuencia de la cual un trabajador resultó herido de gravedad, dos más leves y varios contusionados. La explosión destruyó una barbería colindante con la fábrica y los cristales de las viviendas cercanas.

Según informaron fuentes de la empresa siniestrada, que se dedica a la fabricación de colorantes para alimentos, la explosión se produjo en un recipiente de reacción en el que se manipulaban diversos productos químicos. En el momento del siniestro se encontraban en el interior de la industria alrededor de cincuenta trabajadores. Uno de ellos resultó herido de gravedad al ser alcanzado por la onda expansiva, por lo que fue trasladado a Barcelona, mientras que los otros lesionados, dos trabajadores y tres transeúntes, fueron atendidos en la clínica del Carmen, en Barcelona, que abandonaron poco después por su propio pie. A los pocos minutos acudieron a la fábrica tres coches de bomberos, que sofocaron el incendio declarado.

La potente explosión creó algunos momentos de pánico en la barriada donde se ubica la fábrica, cuya instalación ha sido cuestionada en varias ocasiones por los vecinos. En este sentido, el pasado mes de mayo presentaron una denuncia ante el Ayuntamiento de Badalona por considerar peligrosas las actividades de la industria para el barrio. Ayer, tras la explosión, cortaron el tráfico en varias calles en señal de protesta.

Rivera Basch y Maciá tiene una plantilla de 100 trabajadores y su facturación anual es de 600 millones de pesetas. Los daños, aunque no han sido aún elevados, son de consideración.

## CRISTALERIAS CUBERTERIAS VAJILLAS OBJETOS DE REGALO LISTAS DE BODA

Ofrece a su distinguida clientela en su nuevo establecimiento de

c/ JUAN BRAVO, N.º 13

## CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, UNION ELECTRICA FENOSA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 3, a los sectores y horas siguientes:

De las 8,30 a las 12,30 para reponer seccionador y autoválvulas, afectando a los centros de transformación de Quitapesares, D. Domingo Ortega, Hijos D.ª Tomasa Martín, FEMSA, D. Elvidio Domingo, D. Jesús Martínez, Rancho San Antonio, Urbanización Los Erizos, Campamento y Urbanización Parque Robledo.

De las 9 a las 12 horas para cortar ramas, afectando a Turégano.

De las 9 a las 13 horas para entroncar línea, afectando a los pueblos de Aldea Real, Pinarnegrillo y la distribución de D. Juan de Frutos.

De las 10 a las 12 horas para entroncar línea particular, afectando a los pueblos de Santiuste de San Juan Bautista, Bernuy de Coca, Fuente Santa Cruz, Villeguillo, Ciruelos de Coca, Villagonzalo, Moraleja de Coca, Aldeanueva del Codonal, Codorniz, Montuenga, Aldehuela del Codonal, Juarros de Voltoya, Hoyuelos, Laguna Rodrigo, Villoslada, Santovenia, Jemenuño, Sangarcía, Etreros, Cobos de Segovia, Muñopedro, Bercial, Párraces, Labajos y Telefónica en Muñopedro.

De las 8 a las 13 horas para cortar ramas y reponer aisladores, afectando a Bernuy de Porreros, Espirido, Brieva, Basardilla, La Higuera, Adrada, La Mata de Quintanar y los centros de transformación de elevación de aguas de Zamarramala y Bernuy de Porreros.

De las 9 a las 11 horas para reponer aisladores, afectando a Vegas de Matute, Valdeprados, Marugán, Monterrubio, Zarzuela del Monte, Lastras del Pozo y caseríos de estos municipios.

De las 9 a las 13 horas en Otero de Herreros al sector Las Tollas.

Segovia, 1 de julio de 1983.

 J. Llanay  
SEGOVIA



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Siderurgia integral

## Terminadas las negociaciones

El Consejo de Ministros aprobará un decreto sobre inversiones

Madrid.—El Ministerio de Industria y Energía dio oficialmente por concluidas las negociaciones que sobre la siderurgia integral se ha desarrollado en la comisión de seguimiento desde el pasado mes de marzo.

El Ministerio reiteró que, al no haber alcanzado las partes un acuerdo global en el seno de la

comisión de seguimiento, en el próximo Consejo de Ministros se aprobará un real decreto sobre inversiones en la siderurgia integral.

Pese a no existir acuerdo global, afirmó el Ministerio de Industria, se consiguieron puntos de coincidencia fundamentales como el de la prioridad que debe darse a la modificación de los trenes de bandas en caliente, actualmente en funcionamiento en Avilés y Vizcaya.

Asimismo, se coincidió en la necesidad de realizar las inversiones de cabecera necesarias en Ensidesa y Altos Hornos de Vizcaya para que la producción de acero sea competitiva en calidad y en costes y la urgencia de desarrollar el tren de laminación en frío de Sagunto, dotándole de instalaciones que le permitan hacer frente a la exigencia de calidad requeridas por el mercado del automóvil.—Efe.

## TRABAJADORES DE «A H M» AMENAZAN CON ACCIONES CONTUNDENTES

Valencia.— Los trabajadores de «AHM» encerrados en la Generalidad valenciana responsabilizan al Gobierno del Estado y al de la comunidad autónoma de lo que a partir de ahora suceda en Sagunto con motivo del cierre de la planta siderúrgica.

También ha anunciado que los saguntinos lucharán «contundentemente» contra la decisión gubernamental de desmantelar la cabecera siderúrgica, que califican de «burla».

En una rueda de prensa, efectuada esta tarde, dijeron que la intención de las centrales sindicales es la de no convocar acciones violentas, pero no descartaron que en Sagunto se produzcan actos incontrolados, a causa de la tensión que pesa sobre la población.

Asimismo, añadieron que el Gobierno se burló también de las centrales sindicales que firmaron los acuerdos de mayo de 1981 sobre la viabilidad de la siderúrgica.—Efe.

## Los obispos recibieron ya el borrador sobre el aborto

Madrid.—La casi totalidad de los obispos españoles recibió ya el último borrador de la Asamblea Plenaria del Episcopado sobre la ética política en la despenalización de aborto, según informa «Europa Press» de fuentes cercanas a la Casa de la Iglesia de Madrid.

Como se sabe, la Asamblea Plenaria del Episcopado acordó en la reunión del 20 al 25 de junio hacer público un documento sobre la ética política en relación con la despenalización del aborto.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA  
DIEZ JEFES Y OFICIALES de las Fuerzas Armadas han pre-

sentado la solicitud en el Ministerio de Defensa para cubrir seis plazas de mandos de la Policía autónoma vasca han confirmado a «Efe» fuentes oficiales.

ECOLOGISTAS de la isla de Tenerife urgen al Gobierno para que se localice, lo antes posible, un emplazamiento seguro para ubicar los residuos radioactivos que se generan en España.

EL DIRECTOR TURCO Yilmaz Guney presidirá el jurado de la 28 Semana Internacional de Cine de Valladolid, que se celebrará entre los días 15 y 23 del próximo mes de octubre.

EXTRANJERO

EL PRESIDENTE DE PERU, Fernando Belaunde Terry, instó ayer a reforzar la integración andina propugnada por el libertador Simón Bolívar mediante «pasos prácticos».

EL PRESIDENTE ARGENTINO Reynaldo Bignone ratificó anoche el compromiso de su Gobierno en lograr el advenimiento de la democracia en Argentina.

Congreso

## Un diputado valenciano pregunta al Gobierno por la defensa de la paella

Madrid.—La paella estará presente en el Congreso de los Diputados, gracias a una pregunta del diputado valenciano del Grupo Popular Ignacio Gil Lázaro, quien ha dirigido una pregunta al Gobierno en la que se interesa por la defensa de este plato nacional.

CONTRA UNA CAMPAÑA CATALANA

Protesta el diputado por el lema «Hay paellas que matan», que piensa utilizar la Generalidad de Cataluña en una campaña de prevención de los incendios forestales.

En un panegírico de las cualidades del plato, Gil Lázaro se refiere al reconocimiento universal de sus cualidades, y pre-

cisa que la paella se ha convertido «ya no sólo en genuina expresión de la gastronomía valenciana y española, sino también en todo un fiel símbolo cultural característico del patrimonio valenciano».

Considera el diputado que el citado lema para la prevención de incendios y su amplia difusión —a través de 200.000 adhesivos, 20.000 carteles, 244 vallas publicitarias, cuñas publicitarias que emitirán 27 emisoras y un cortometraje de 30 segundos que se emitirá por televisión y se proyectará en 179 cines— constituyen «un claro y grave perjuicio al patrimonio cultural valenciano».

El diputado pide al ministro de Cultura la inmediata retirada de la campaña.—Efe.

Fomentar la guerra

## Niños americanos en «guerra nuclear» con la URSS

Hollywood (EE. UU.)—Los niños americanos tienen ya la oportunidad de declararle la guerra nuclear a la Unión Soviética gracias a un video-juego basado en la película «War games», de inmediato estreno. Una compañía especializada en cartuchos de video-juegos pagó un millón de dólares por la utilización del argumento de la película, cuyo título en español sería «Juegos de guerra». «Juegos de guerra» trata de unos niños que, con su computadora casera, logran conectar con las computadoras militares norteamericanas. Los niños aman la aventura y las guerras y se disponen a ordenar el lanzamiento de misiles nucleares contra la URSS..., un juego muy excitante.—Efe.

## Criterios para la reforma de las Enseñanzas Medias

Madrid.—Ampliar la escolaridad hasta los 16 años es uno de los objetivos de la reforma de las Enseñanzas Medias que, a partir de septiembre, se aplicará en 30 centros de Bachillerato y Formación Profesional, con carácter experimental.

La Dirección General de Enseñanzas Medias ha enviado a todos los centros la convocatoria «hacia la reforma» para que se incorporen a la experiencia piloto de lo que será el primer esbozo del Bachillerato General.

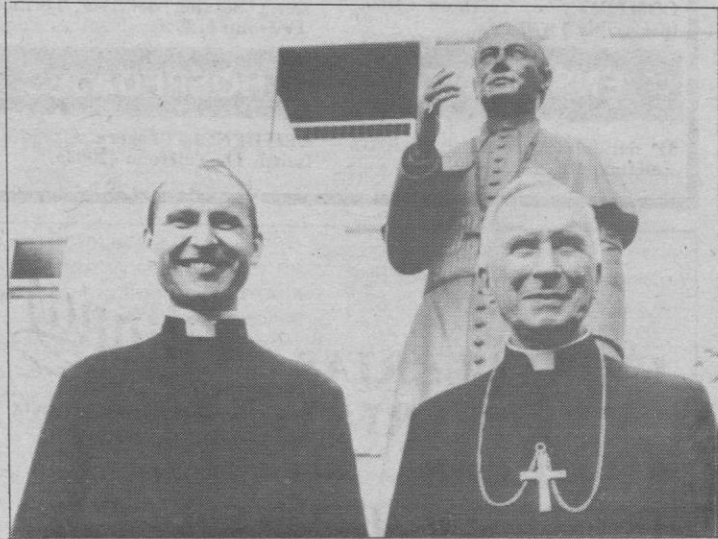
Se pretende experimental el ciclo único y polivalente, con una estructuración que abarque, desde la educación Preescolar —cuatro y cinco años— al Bachillerato Superior (18 años).

Entre ambas etapas se sitúan el ciclo inicial de EGB —seis a ocho años— el ciclo medio —ocho a once— y el ciclo superior que, a partir de los doce años y hasta los dieciséis, unificaría y ampliaría la enseñanza obligatoria y gratuita.

...Y FALTA DE TIEMPO PARA EL OCIO

La necesidad de «una profunda reforma de las Enseñanzas Medias» se basa, según el Ministerio de Educación y Ciencia, en el elevado fracaso escolar, injusta depreciación de la Formación Profesional, Bachillerato excesivamente teórico, enseñanza receptiva, programas recargados y falta de tiempo para el ocio.

El fracaso escolar alcanza el 50 por ciento de BUP y más del 60 por ciento en Formación Profesional y «esta situación revela una radical inadecuación de los planes de estudio a las posibilidades e intereses de los alumnos».—Efe.



Econe (Suiza).—Foto de archivo, tomada en 1982, del arzobispo francés monseñor Marcel Lefebvre (derecha), hasta el pasado miércoles cabeza de la Católica Tradicionalista Comunidad de Clérigos de San Pio X, con sede en Econe, y del sacerdote alemán Franz Schmieberger (izquierda) sucesor del arzobispo Lefebvre, ante la estatua erigida al Papa Pio X en esta ciudad suiza.—(Foto EFE/AP)

